

**Kanadai Magyar Ujság**  
 Kanada és az angol  
 birodalom legterjedtebb  
 nyelvű magyar lapja.  
 Megjelenik: szombaton  
 Előfizetési ára év \$3.00  
 Kelföldi országokban \$3.60  
 Szociális, Kereskedelmi  
 és egyéb:  
**Winnipeg, Man.**  
 296 1/2 Main Street

# Kanadai Magyar Ujság

**Canadian Hungarian News**  
 Canadian Magyar Ujság  
 is the leading Hungarian  
 Newspaper with the largest  
 circulation in the British  
 Empire.  
 Issued every Saturday  
 Subscription Price  
 In Canada \$3.00  
 to foreign countries \$3.60  
 Office and printing plant  
 296 1/2 Main Street  
**Winnipeg, Man.**

Főszerkesztő: HORDÓSY IVAN Editor

VOL V. EVFOLYAM

WINNIPEG, MAN., 1928. SZOMBAT AUGUSZTUS 11.

NO. 33. SZAM.

## Szenzációs bankrablás Winnipeg

25,000 DOLLÁRT EMELTEK EL A BANDITÁK — FENYES NAPPAL  
 KIRABOLTAK KÉT BANKSZOLGÁT — GÉPFEGYVERREL TAMADTAK  
 MEG A HATÁRŐRSEGET —

Julius utolsó napján hallatlan vak merősséggel végrehajtott bankrablás tartotta igazolomban Winnipeget.  
 A Canadian Bank of Commerce iteni főintézte ugyanis a reggeli órákban huszonegyezer dollár bankjegyet küldött át két szolgájával a szomszédos mellékutcában levő Manitoba Savings Office részére. A kisforgalmu mellékutcaon csak néhány ember járkal, azok is a dolguk után szettek a nem vették észre, hogy a sarkon levő Savings Office közelében egy gyanus alakokkal megtelt hatalmas autó mobil áll lesben követlenül a járda mellett. A két bankszolgá sem látott semmi gyanusat és noha volt a zsebükben revolver, egyikük sem sejtette, hogy fényes nappal bármilyen veszély fenyegette őket. Amint azonban a két bankszolgá a nagy gyanus autót mellé ért, egyszerre csak megfogták bennük a vér, amikor öt feljűk meredő pisztolycsövét pillantottak meg a gépkocsiban.

...kota állam egész rendőrségét fellármárva üldözték az elszánt tolvajbandát.  
 Egy Lawton melletti farmertől szintén vettek el benzint, majd két napra teljesen nyomon vették.  
**ELFOGTAK A BANKRABLOKAT?**  
 Az üldözö rendőrök csütörtökön már-már föladták a reményt, amikor egy elfogott csavargó elárulta, hogy a Grand Forks countyban levő Orr falutól négy mérföldnyire véletlenül egy gondosan elrejtett fedezékre akadott, amelyben három gyanus alakot látott.  
 A rendőröknek több se kellett: kordont vontak az elhagyott hepehupás területen és valóóságos harcra rohadtak bevetették a rablóbarlangot. Kiderült ugyan, hogy a barlanglakók régi ismerősei a börtönöknek, azt azonban tagadták, hogy a winniepei bankrablást ők követték volna el.  
 — Bárcsak a mi zsebünkben volna az a 25,000 dollár! — mondották.  
 Mire a banditákat „személyesen ismerő” bankszolgá Grand Forksba megérkezett és nem ismerte fel az elfogott csavargókban a keresett jómadarakat — az igazi bankrablók már kimenekültek a megerősített rendőrgyűrűből.

**ILLA BEREK, NADAK, EREK**  
 A banditák egy szempillantás alatt kizsákmálták keszűkből a 25,000 dollárt tartalmazó börténüket és essezzent iramban elszáguoltak. A két bankszolgá szóhoz sem jutott és mire fölcsúdtak ámulatukból, a vakmerő tolvajok már a harmadik határban jártak. Hiába mozogtatták tíz percen belül Winnipeg egész rendőrségét — a banditáknak nyomavesztett.  
 Az Egyesült államok határán megállás nélkül, a legnagyobb sebességgel haladtak át és amikor két határrendőr automobilon üldözöbe vette őket az ország egy elhagyott szakaszán egyszerre csak szembefordultak üldözöikkel. Miután gépfegyvertűssel rongygyá lótték üldözöiknek autógumiját, a tulerövel és gépfegyverrel szembeállni nem merő két rendőrnek megparancsolták, hogy feküdjének hátra az út porába, miután a banditák elvágták a motor gyújtógyertyáinak áramvezető drójtjait és a rendőrök kocsijának tartányából az utolsó cséppig átöntötték a benzint a saját autójukba és továbbrobogtak.  
 Klaváratva megérkeztek a winnieperről kiküldött detektívek és North Dakota

**REPULÓGEPEN ÜLDÖZIK AZ ÖT MAKVIRAGOT**  
 Pénteken azután — míg a rendőrök Grand Forksban vallatták a tévedésből elfogott három embert, egész Dakota államot tüvé tették és főleg a Chicago felé vezető utakat tartották szemmel — a Grand Forks-tól hatzás mérföldre nyugatra tehát az ellenkező irányban levő Montana állambeli Chinook város rendőrsége arról értesítette az üldözö detektíveket, hogy Chinook mellett megtalálták a banditák szitává lótt Studebaker kocsiját, akik viszont egy ottani garázsból ellopott automobillal tovább robogtak nyugat felé. A rendőrség erre repülőgépen vette őket üldözöbe, abban a reményben, hogy Montana kisforgalmu országutjain utolérék a Rocky Mountains óvadonjaiban.

## UJABB EMBERVÉRT KÖVETELT A WELLANDI CSATORNA

A LEZUHANT ACÉLSZILIP 11 EMBERT MEGÖLT ÉS 30AT MEGSEBESÍTETT

St Catharinesből jelentik, hogy az június elsőjén páratlanul borzalmas katasztrófa történt, amikor az épülő wellandi csatorna egyik új szilipjét akarták a helyére illeszteni. A hatalmas acélszilipet ugyanis nagy darukkal emelték helyükre, miközben nagyon ember lent a csatorna fenekén szegődött a veszélyes munkában.  
 Az ótásnak tonna súlyú szilip azonban eddig még ki nem derített okból megcsúszott, majdval rántván az egyik darut és maga alá temetvén kilenc embert, akiket a felismerhetetleneségé dőszelapított. A daruban levő két embert nem tudták még meg-

találni a romok között, de félt, hogy ők is elpusztultak a ezáltal ismét tizenegy emberjélet követelt a csatorna.  
 A halottak névsorát átolvassva nagy megnyugvásunkra egy magyart sem találunk és reméljük, hogy a harminc élet-halál között lebegő sulyosan sebesült csatornamunkás között sem akad hozzátárs.  
 A jelentés szerint az anyagi kár óriási és csupán kártérítés címén 35,000 dollárt kell az építő vállalatnak fizetnie a szerencsétlenül jártak hozzátartozóinak.

## ALBERTÁBAN IS PUSZTÍTOTT A JÉGESŐ

VIHAROS HÍDEG IDŐ EGÉSZ KA NADASZERTE —

Az elmúlt hét elején ismét a jégeseő pusztításairól számolt be a táviró. Ezuttal Alberta dényugati, ugynevezett száraz vidékét látogatta meg sulyos csapással a természet, amikor a Lethbridge, Little Bow, Albion Ridge és Picture Butte környékén sok helyütt valóságos feketére boronálta a jó termést ígérő zöld buzatáblákat.  
 Taberen is sokat ártott a vihar. Iron Springs, Barons és Turin határában azonban kacatozás nagyszágu jég esett, mely nemcsak a természetet, hanem nagyszámu szárnyast is meg és igen sok ablatkot belért.  
 Az idei sok jég állítólag nemcsak a farmereket, hanem a biztosító társaságokat is alaposan megkárosította. Ugyanezkor Saskatchewanban Rutland és Unity környékén három fokkal a fagypont alá szállt a hőmérsék-

Saskatoon körül is attól félték a farmerek és kertészek, hogy elfagy a természet, de szerencsére az idő fölmelegedett.  
 Winnipegben is nagy vihar dühögött, mely több mellékutcaóban a földre teperte a nagy villany és telefonpóznákat, összétörte az ócska fa bódékat és tekintélyes kárt okozott.  
 Winnipegben egy halottja és több sebesülte volt a viharok, Moose Jawban pedig egy asszonyt halálra sújtott a villám.  
 De nemcsak nyugaton, hanem Keletkanada fölött is végigvonult az ide letűző különösen Chesley, Ontarioban érte el a tédpontját. Fákat eszavart ki tövestől, hástetőket fújta le és alig egy félóra alatt egy előntötte a várost a felhőszakadás, hogy az alacsonyabb házakban egy láb magas is volt a víz.

## "TRUTH WILL PREVAIL AND JUSTICE SHALL CONQUER"

This is an old saying and it is with great satisfaction that we Hungarians see it work out. Our cause, which we have always known to be the cause of justice, is daily winning more and more friends, all over the world. It was but little a year ago that lord Rothermere first lent us a helping hand and brought the grave injustices of the Treaty of Trianon before the world. And since then many people prominent in politics, business, finances, the art and sciences and other walks of life, have raised their voice in our favour. They did so because their attention having been called to the Fate of Hungary, so tragic and unjust, they investigated our history and the causes which led to our downfall and became firmly convinced that we were made to suffer not for our faults, but by hostile propaganda, by unjust statesmen who did not even take the trouble to listen to our side, but blindly drew the new frontiers to suit their fancy and to satisfy the unappeasable appetite of our neighbours.  
 It did not matter that millions of our very flesh and blood were forced to live under a rule not only alien to them, but also much inferior both culturally and economically to that of their own. No matter that thousands upon thousands of Hungarians were forced to abandon their homes without any or only nominal compensation and that many of them had to seek new lands to settle and thus be able to earn their daily bread. The main object was to grant the neighbouring States all they wanted in their greed. Our people were beaten and incarcerated if they even tried to lift their voice against the injustices, and yet the world did not seem to take notice. But Truth will prevail and Justice shall conquer!  
 Every new day brings new friends to our cause. It was only recently that the Review of Reviews, an important and very serious periodical published a long article dealing with our lot. The writer justly observes that we must not forget that the so called "Little Entente," being the alliance of Czecho-Slovakia, Roumania and Jugoslavia, is not only a defensive alliance, but also one with a distinctively offensive tendency. The whole world knows that these countries are sponsored by France, they receive large loans and huge armaments, keeping millions of men under arms. Surely this does not look like a defensive alliance. And why should the action of Rothermere cause such great anxiety not only in Bucharest, Belgrade and Prague, but also in Paris, if theirs was a just cause? What would they have to fear from the judgement of the world? It seems to us as if the bad conscience is bothering these nations. They know that they have done us great wrongs and realize that the world at large is getting daily more and more convinced that for personal gain they have sacrificed the cause of justice and have created an atmosphere loaded with gun powder which needs only a little spark to set off another world conflagration. And they themselves know, even if they dare not confess, that the peace of Europe will only be restored when our grievances are adjusted and when the gross injustices committed in the name of Justice

will be rectified. And we know that that day will come because:  
 — TRUTH WILL PREVAIL AND JUSTICE SHALL CONQUER.

„There are people, which, like steel, get hardened under the strokes of adversity and attain their purification in the consuming fire of an evil fate. The Magyars belong to this splendid type of the Human Race. The saddest phases of their National History could not break them. On every door in Hungary there is a bronze plate with the Motto: no, no, never.  
 GEORGE A. BIRMINGHAM."   
 EZZT A CIKKET ADJA AT ANGOL ISMERŐSÉINEK OLVASAS VÉGÉTT ÉS SZEREZNEK LEGALABB EGY ÚJ BARÁTOT A FÖLDRETI PORT MAGYARSÁG ÖGYENEKI

## Meghíusult Óceánrepülés

Courtney angol repülőkapitány kénytelen volt London-New York útját megszakítva az Azori szigetektől 605 mérföldnyire a tengerre leszállani a gépen kiütött tűz következtében.  
 Hat személyszállító gépös espedig a Celtic, Columbus, President Hays, Cedric Thüringia és Minnewaska teljes gözzel sietett az óceánrepülő segítségére és az utóbbi érve elősnek a színhelyre fedezésére is vet le Courtney kapitányt a motorszereplőt, a szikratávírást és Hosmer, montredli bankárt, a gép utasát.  
 Lapszártakor érkezett kábeltávíratunk szerint két lengyel repülőtest, Irzkowski és Kubala őrnagyok, akik Párisból elindulva elősnek akartak az európai szanaszföldről New Yorkba repülni, bebizonyosodott azonban, hogy a kénytelenek voltak a tengerre leszállni ahonnan a Samos német gépös Portugáliába szállította őket.

## Ezer magyar foglyot vásárolt Kanada — Csehszlovákiától

Megemlékezett annakidején arról a Kanadai Magyar Ujság, hogy az illetékes kanadai hatóságok veszedelmesen találták a néhány év előtt betelepített magyar fogoly gyors elszaporodását, azzal érvelvén, hogy a magyar fogoly kipusztítja a préricsirkét. Közben bebizonyosodott, hogy a magyar fogoly nem bántja a préricsirkét, viszont a préricsirke az évek során elkezesosult és nem bírja annyira a nélkülözésekkel teli kemény kanadai telet, mint a magyar fogoly ezért pusztul hamarabb.  
 A közvéleménnyel azonban elhitették, hogy a magyar fogoly ártalmas a többi kanadai szárnys vadra és a magyar fogoly elleni propaganda következtében sok helyütt, különösen Alsask és Lovorna vidékén Saskatchewanban más vaddal, nevezetesen Angliából importált fécánnal pótolják a vadállományt, ahelyett, hogy a már bevált magyar fogolyból hozzatnának utánpótlásul.  
 A magyar fogoly behozatala elleni felszólalások után nagy örömmel vették tudomásul, hogy az ontarioi kormány ezer magyar foglyot rendelt azonnali szállításra. Amikor azonban a dolog részletei felől érdeklődtünk, nagy megdöbbenésünkre megtudtuk, hogy a magyar foglyokat Csehszlovákiából rendeltek.  
 Ez is mutatja, hogy a csehek milyen ügyesen használnak ki minden alkalmat, amikor az elrabolt magyar észszak hármily kincsével. Ez esetben a magyar fogoly tollával ékeskednek a világ előtt.

## 11 millió emberéletbe és 200 milliárd dollárba került a világháboru

A nemrégiben megnyitott brünni kulturkiállítás egyik termében igen érdekes kép szemlélte az azt a pusztítást, amelyet a világháboru emberéletben és gazdasági javakban végzett. A világháboruban tizenegymillió ember esett el. Ezt az óriási tömeget akkor érzékeltük legjobban, ha elképzeljük, hogy ez a tizenegymillió ember négyszor sokra állítva, 7700 kilométer hosszúságban nyulna el, felvonulása pedig harminc napon és éjszakán keresztül tartana. A világháboru több, mint 200 milliárd dollárba került az összes hadviselő feleknek. Ebből a pénzből hetvenmillió családi házat lehetne építeni s egyúttal akkora területet, mint Kanada lakatlan része, termőfölddé lehetne változtatni. Azt nem is kell említenünk, hogy a világ egész arany készlete nem ér fel ezzel az értékkel.

## Vasut és autó-összeütközés két halottal

Ujabb szerencsétlenség történt az ontarioi Beamsville közelében levő egyik vasuti átjárón a CNR Niagara Falláról Torontó felé haladó gyorsvonata mult csütörtök délután elütött egy automobil és a bennülő két fiatalembert a sző szoros értelmében felkoncolta.

## Felrobbant az olajfinomító gyár

AZ ILLINOIS ÁLLAMBELI LAWRENCEVILLEBEN ES A TUZ OLTÁSA KÖZBEN TIZENEGY EMBER LETTE HALALAT, HUSZONOTEN PEDIG SÜLYOS EGÉSI SEBEKET SZENVEDTEK, UGYHOGY FELÉPU LESOKHÖZ KEVES A REMÉNY.

Fizessen elő a Kanadai Magyar Ujságra!

## Mozilátogatás rádió keresztül

Min az annak idején megírtuk Minályi Dénes, fiatal magyar tudós hosszú kísérletezések után teljesen megoldotta a távolbalítás problémáját és a legnagyobb német elektromos gyár már gyártja is a távolbalító készülékeket.  
 Most újabb csodáról számol be egy kábeltávírat. Dr Koralus, a lipcsei egyetem neves fizikatanára ugyanis oly szerkeszet talált fel, melynek segítségével bármely távoli moziban pergó filmet tisztán lehet látni, még pedig rádió keresztül. Ha sikerül a csodakészülékét elég olcsó áron előállítani, ugy bizonyára öbben fognak a filmművészetben győnyörködni, viszont kevesebben fognak moziba járni, mint manapság.

## A NÉPSZÖVETSÉG BIZOTTSÁGOT KÜLD RUSZINSZKÓBA

Londoni távirat szerint nagy fellétnést keltet, az a hír, hogy a népszövetség külön bizottságot meneszt Ruzszinszkóba, az autonómia követelés népszavazás megvizsgálására és hogy a népszövetség jogosnak találja az ukrán nemzeti tanács felírtaiban felsorolt panaszokat és a titkárságot utasította, hogy a népszövetség nevében kösse a prágai kormány lelkére, hogy teljesítse a Ruzszinszkó-átvételekor vállalt kötelezettségeket.

## MINDENT EGY KAPTAFÁRA

Sokan vádolják az északamerikai kultúrát azzal, hogy standardizálja az élet minden megnyilvánulását és ezáltal kiöli az emberekből az egyéni és faji értékeket, mindenkit ugyanarra a néger nótára táncoltat, mindenkit ugyanazzal a sósvízbe főtt krumplicsalis rágós hússal traktál British Columbiától Floridáig s nemcsak munkaidő alatt bujtatja az embert egyforma overallba, hanem a nagy többségnek még a szabad idejére, szórakozására, gondolkodására is ráerőszakolja a maga standardizáló, egységesítő hatalmát.

Azt mondják erre sokan, hogy ez Amerika szelleme. Pedig nincs igazuk. Amerika — mint azt komoly tudósok már szám talanszor megírták — még a szellemi élet bizonyos gyermeki, naiv korszakában él. Ez nem azt jelenti, hogy az amerikai népi lelki berendezése művelődési intézményei és szellemi kvalitásai elmaradnának a vén Európa bármely népének értékei mögött. Köztudomású, hogy Amerika kiváló emberekkel ajándékozta meg a világot és sok tekintetben túl is szárnyalta az évszázadok egyetlenlenkedésben elernyedő óvilágot. Arról van csupán szó, hogy Amerika aránylag igen rövid múltra visszatekintő kultúr-története és főleg ezen hitetlenül rövid idő alatti rohamos fejlődése következtében az amerikai élet magán hordja a fejlődés tiszteletet parancsoló jelei mellett a kezdetlegesség bosszantó bélyegét is. Ma még a „rush it through”, az agyonhajszolt üzleti gondolkodás kormányozza az amerikai közvéleményt, aminek következtében még nem volt meg a lehetősége annak, hogy Amerika igazi szelleme a maga eredetiségében, de egyúttal az európai kultúra eredményeit felhasználva teljes pompájában bontakozzék ki.

Hogy ez előbb-utóbb be fog következni és hogy az amerikai üzlet forgatagában dolgozó ember tartalmatlannak és üresnek tartja a mai standardizált amerikai kultúrát, azt bizonyítja az Európa-járvány. Minden valamirevaló amerikai, már aki teheti, beutazza Európa országait, hogy felüldítse a szünetnélküli pénz utáni hajszában elérzékeltelenedett lelkét egy kis „csemegével”, amelyet semmi pénzért nem kaphat meg a dollárok hónapján.

Mert hiába, még a föld legnagyobb hatalma, a mindenüvé eljutó dollár sem tudja egyik napról vagy évről a másikra magas színvonalra emelni az amerikai közvélemény szellemi igényeit. Evtizedeken át csak úgy ömlött a többnyire szegénysorsú európai embertömeg Amerika aranyát, kincset, földi paradicsomot ígérő földjeire. Sokan meg is találták számításait, sokan elvérezték a létért egyenlőtlen eszközökkel vívott küzdelemben. Ebben azonban megegyeztet a legtöbb ujamerikás, ha bármely népfajtához tartozott is: a „szabadság” birodalmában, az Egyesült Államokban éppen úgy, mint a kultúra egyazon útján haladó Kanadában teljesen átvette nemcsak fogadott hazája mindent egységesítő, standardizáló külsőségeit, hanem átvette a még kialakulatlan, gyermeki lelkét is az amerikaiaktól, ahelyett, hogy fájának kikristályosodott kultúráját bele tudta volna vinni az újvilág életébe. Így alakult ki az amerikai élet teljesen egyoldalulag, ezért nincs népművészet Északamerikában, ezért nincs érzelme az amerikalak nagy részének az európai értelemben vett lelki élet iránt.

Ugyan mit érdekel mindez bennünket, kérdezhetné valaki — ha már a nagy bevándorló tömegek sem tudtak megbirkózni a standardizálás egyéniségeken tipró szellemével: mit kezdünk mi a közvélemény mindent elsőprő áradatával szemben? Csak meg tudjuk keresni a mindennapi kenyeret, mit törődünk mi azzal, ha egy kaptafára huznak is bennünket!

Mindez ma, amikor még annyit ér az ember ahány dollárja van, igaz lehet, de Amerika oly rohamosan halad nemcsak a gazdasági, hanem a szellemi fejlődés útján is, hogy belátható időn belül éppúgy el fog európaizálódni a kultúra terén, amint Európa az ipar, közlekedés és kereskedelem terén mindjohban alkalmazza az újvilág leleményességét.

Nincs mese az az idő, amikor nem csupán a pénzről fogják megítélni az embert, hogy mennyit ér, és mi lesz belőlünk, ha addig elfeledjük mindazt, amire származásunknál fogva hajlamosak érzünk magában és ahelyett, hogy a magyar vérei örökölt értékeinket kifejelesztve mi is hozzájárulnánk az amerikai, illetve kanadai népművészet megalapozásához, egy szép napon bennünket is elfelejtessenek a néger jazzmuzsikával együtt?

Mert úgy látszik sokan közülünk nemcsak a népdalt, nemcsak a cigányt felejtették el, hanem nagy magyar zeneköltők remekét is. Ez nyilvánvaló abból is, hogy a legnagyobb amerikai gramofonlemezgyár beszűntette a világhírű Liszt Ferenc Magyar Fantáziájának lemezre nyomását s érdeklődésünkre azt a választ kaptuk, hogy még a magyarok is inkább a „népszerű” néger-tánc-darabokat vásárolják és így nem fizetődik ki a klasszikus magyar lemezek előállítására.

Ehhez pedig nem kell magyarázat. Itt csak pirulnunk lehet. Mert ez nemcsak azt jelenti, hogy népünk nagy részének tudomása sincs arról, hogy elismerten nagy magyar művészek zenedarabjait a legtovább homestead gramofonján is elő lehet varázsolni, hanem arról a tényről is szomorú bizonyosságot ad, hogy azok a honfitársaink is, akik tudnak róla, inkább mást mintsem a saját maguk kultúráját hirdető zenével üzik el az élet gondjait.

Ez csupán egy példa a sok közül. És ugyanezt tapasztaljuk minden nemzeti vonatkozású dologban. Mily hatalmasat lendítene népünk helyzetén, ha minden magyar házban volna egy kis magyar könyvtár, néhány magyaros kézimunka és a-mivel sem a csehek, sem a szerbek, sem az oláhok nem dicsekedhetnek: néhány Liszt, Hubay és Dohnányi lemez, mely általában, hogy bármily nemzetiségű ember megérti, mindenki élvezi, mind a mi jó nevünket szorgalmat a magunk kis környezetében és egyúttal propaganda is volna a mi kultúránk mellett.

Avagy hagyjunk mindent a maga útján, usszunk mi is a bennünket megvető árral, legyünk meghatva csapán attól, hogy

István bátyánkat a legkisebb lurkó is „Steve”-nek, azaz Pistának szólítja, avagy hogy Julcsa néni „misszisz”-nek hívják és emellett lenéznek bennünket?!

Igyekezünk minél többet magunkba szívni abból a magyar kultúrából, amely megbecsülést fog szerezni számunkra, mert ha idegen topánban járjuk a világot, könnyen feltűrheti lábunkat az élet cipője: különösen, ha a kaptafát nem magyar mester faragta.

## ANGLIA és — TRIANON

ANGOL BIRALATOK A „TRAGEDY OF TRIANON” ÉS  
A „JUSTICE FOR HUNGARY” CIMŰ KÖNYVEKRŐL —

Magyarország ügye, ezen a címen közöl a New Statesman legutóbbi száma hosszabb ismertetést a fentebbi két angolnyelvű Magyarországról szóló és Angliában megjelent könyvről. A New Statesman, a baloldali angol liberálisok nagytekintélyű folyóirata, mint ismeretes erősen csehbarát érzelmeket áruolt el már több ízben, Rothermere lordnak pedig majdnem személyes ellensége. A Justice for Hungary című könyvet ismertetve, amely Apponyi Albert és nyolc már neves magyar író tanulmányát valamint Teleki Pál ismert néprajzi térképét tartalmazza, a trianoni békeszerződésről még a New Statesman cikkírója sem tud egyebet írni, mint a legelítélőbb kritika szavait. Ez a békeszerződés nem válik valami nagy díszerre a párisi békeszerzőknek, — állapítja meg a cikkíró — a határok meghúzása nem volt fair, nem volt politikai és még csak tudományos alapja sem volt. Szerinte a könyv meggyőző érveléssel tudja bizonyítani, hogy a békeszerződés igazságtalanságainak jóvátétel elengedhetetlenül szükséges, ha a nagyhatalmak komolyan akarják, hogy Európában a tartós béke szelleme üssön tanyát.

A cikkíró Teleki gróf térképének adatai alapján különösen

Nagy Emil cikkével foglalkozik részletesen és bár a New Statesman eddig a legkövetkezetesebben állást foglalt Rothermere terveivel szemben, ez alkalommal elismeri, hogy

Magyarországnak joga van a Rothermere-határokhoz, és ez a határrendezés, föltenni érdeke az európai békének.

A baj azonban az, hogy az utód államok erről hallani sem akarnak és minthogy a nagyhatalmaknak eddig nem volt módjukban, hogy más meggyőződésre bírják őket, Magyarországnak várni kell addig, amíg reményei teljesülhetnek.

Sir Robert Donald könyvéről már kevesebb türelemmel ír a New Statesman csehbarát cikkírója. Hitetlenkedéssel csóválja a fejét, mikor a csehek fékevesztett magyargyűlöli politikájának minden angol liberális politikai jóérzését mélyen sértő eseteit hallja és azt hiszi, hogy a könyv írója tulságosan felbőszült a cseh igazságtalanságok és politikai botlások láttára — amiknek létezését egyébként a New Statesman sem tagadja — és ugyanakkor tulságosan is kedvezően ítélt a magyarokról.

Magyar szempontból nagyon érdekes, hogy ennek a két an-

golyelvű, Magyarországról szóló könyvnek alapján most már az angol egyházi sajtót is foglalkoztatja a békeszerződések revíziójának és a trianoni békeszerződés igazságtalanságainak ügye. A British Weekly-nek az angol nonconformisták (nem anglikán protestánsok) legtekintélyesebb hetilapjában, amely politikailag nagyon közel áll Lloyd Georgehoz, John Hutton, a lap szerkesztője, „Európa régi és új térképe” című cikkében a párisi békeszerződések követelményeiről írva, a következő érdekes megállapításokra jut:

— A modern Európa térképe kétségtelenül az ideiglenesség benyomását kelti. A régi Európa megbízhatóbb épületnek látszott, de ha a régi Európa nem tudta biztosítani a népek számára a békét, az új Európa ezen a ponton szembeszökőleg még nagyobb fogyatkozásokban szenved.

### MAGYARORSZÁGOT ELLENESÉGES NÉPEK TENGERE ÖVEZI

Különösen két pont van a modern Európa térképén, amely a szemet bántja. Az egyik a danzig lengyel korridor, a másik a „magyar sziget”. Ezt a szigetet nem a tenger veszi körül: ha csak az venné körül nem volna ok nyugtalanságra. Magyarországot ellenséges népek tengere övezi és zárja el tőle a nyílt tengert, az élethez szükségeset.

John Hutton azután megemlíti a Magyarországon kiadott „Justice for Hungary” című könyvet és Robert Donald könyvét, amelyek bő és megbízható információval látják el az angol közvéleményt a magyar kérdés veszedelmes problémái felől. Sir Robert Donald szavában és állításában teljesen megbízik és a nélkül, hogy további részleteket közölne, annak a meggyőződésének ad kifejezést, hogy mindezek olyan dolgok, amelyekkel a nagyhatalmaknak minél sür-

gősebben és igen komolyan kell foglalkozniok.

A Scots' Observer, a skót presbiterianusoknak Glasgowban megjelenő hetilapja egyik cikkében szintén a békeszerződések revíziójáról és a „magyar igények”-ről ír. A skót lap ugyan barátságosan hangon emlékezik meg Magyarországról, a lényegesebb és fontosabb azonban az, hogy ez a cikk is megállapítja, hogy a revízióknak előbb vagy utóbb, de jönni kell.

### A REVÍZIÓRA SZÜKSÉG VAN ...

A skót cikkíró ugyan még a háború utáni magyarellenes propaganda hatása alatt ír, de azt kénytelen elismerni, hogy a revízióra, különösen a trianoni békeszerződés durva hibáinak jóvátételére szükség van.

Ez a rövid lapszemle mutatja, hogy a magyar igazság ügye Anglia és az angolul beszélő világ közvéleményében mind jobban és jobban kezd ismertté válni. Az angol közvélemény álláspontját, talán legjobban J. H. Freeman-nak, a Sunday Times legutóbbi számában, szintén a Justice for Hungary c. könyvvel kapcsolatos cikke fejezi ki legjobban:

— A trianoni szerződést revideálni kell. Ez olyan alapvető, aminek helyes voltában ma már igen kevés jól informált angol ember kételkedik. Ma, csaknem tíz esztendővel a békekötés után, Trianon fogatkozásai egyre világosabbá válnak és ezeket a fogatkozásokat Angliában mind nagyobb és nagyobb higadtságossá tanulmányozzák, nemcsak politikusok, hanem mindenki, akinek szívén fekszik Európa békéjének ügye.

ELFIZETŐINKET KEREMEK, HOGY  
mindennapi cím-változásnál előbb  
TUDATNI SZÍVESKEDJENEK.

## SZÁZ MESE, SZÁZ ARANYKRAJCAR

IRTA: ILLY JÁNOS

I.

Görösös vén botja délelőttünként szabályos ütemben végigkoppant a házunk előtt a kövezeten. Nagy kopott keménykalapja, mint szomorú fekete üst, borult rá a fejére, le egészen az orra nyergéig, csak két zöldes macskaszeme világított ki sárgás, aszott arcából.

A házunk előtt mindig megállt. Ez volt az első stációja. Zi háló, beteg tüdije csak eddig bírta. Fakó bajusza fáradtan csüngött alá remegő ajka mellett, mint tépett, viharvert öreg lobogó. Az arca mosolyra nyílt. Bennünket, gyerekeket nézett, ahogy eljászadoztunk hangosan viháncolva a tágas udvaron.

Néha odafurakodtunk a kerítés mellé és kilestünk rá a résen át. Mint valami érthetetlen, titokzatos csodára, amely gyerekszívünket szörnyen nyugtalanította.

Egyszer ki is merészkedtünk hozzá az uccára. Körülvettünk a különböző öreget. Néztük dohány szagu, szürkére kopott nagy fekete lebernyegkabátját, amelynek szárnyal alól, mint tar ág az ősi fáról, nyult ki a sovány, ványadt fehér kéz és a görösös vén bot.

Egyszer, ahogy így némán mo-  
solygott ránk és mi elhaltattat-  
va a bennünk nyugtalanító jó-  
ték ördögét, hangtalanul bámul-  
tunk vissza rá, hosszú, sárga  
jobb kezéből a balba vándorolt

át a görösös bot és a jobbkez remegő simogatásra indult, éppen az én puha, szőke selyemhajam felé.

— Atjónné-e hozzám?  
— Van-e szép képes könyved — löttem feléje nagyhetykén a kérdést.

A feje lecsüggött sovány mel-  
lére. Ujra megsimogattott és a nagy fekete kemény kalap szomorúan ingott, mint egy hang-  
javesztett öreg harang.

— Képeskönyvem nincs!  
— Hát mit adsz? — kérdeztem én újra, lehetetlen, kapzsi kis hétéves ületember.

— No megállj, majd megnézem otthon, mi szép és jó van a te számodra! — szölt újra csendes mosollyal és lágyan, alig érezhetően, mintha egy puha, meleg madár szállt volna rám, barackot nyomott a fejemre.

Julinak, az öreg cselédnek a hangja hangzott éles sívással az udvar felől. Az én nevemet szólította lejött fölcsattanással, mikor meglátta, hogy az öreggel cimborálunk odakünn a kerítés előtt. Hirtelen szétrebben-  
tünk, mint a megráslott madársereg. Loholtunk hátra Jullhoz. Vissza se néztünk az öregre. A vén bot továbbkoppogott. Egy darabig még hallottuk a ziháló tüdejének fáradt suszogását, aztán csend lett. Valahol az ucca végén járhatott már.

— Jaj édes lelkem! — ijedeztet Jul néni. — Valahogy össze ne barátokozzunk ezzel a mogorva, csunya öreg emberrel! Vén zsugor, kapzsi, rossz ember ez! ... Mindenki fél tőle! ... Nem volt ennek soha az életben egy jó barátja! Még a rokonai is elfordultak tőle! Elpenészedik a háza, meg ő maga is! ... Nem

jó az ilyen emberre még rá se nézni, hátha az ördöggel cimborál!

Mindezt krumpplihámozás közben mondta el Juli néni. A hámozó kést nagydühösen megforgatta a levegőben és a rakoncátlan héjat haragosan rántotta le a párolgó meleg krumppliról.

II.

Az öreg másnap megint csak megállt a kapunál. Sárga arca, mint fáradt, esőtől menekülő öreg nap, fölbukkant a lécek hegyén.

— Gyere csak ide! — szállt felem hangja remegőn muzsikálva. — Találtam ám a számodra valamit! ...

A többi gyerek a Juli szavainak hatására alatt, nem mert oda furakodni a kerítéshez. Csak nekem dobbant meg a szívem erősen, mintha kis fogoly madár a kapút volna a mellemben és hátán nekiramodtam a kerítésnek. A Juli hangját hallottam még mögöttem, ahogy lejött sikoltva csapja össze a kezét.

Ujra megkaptam a tegnapi puha, simogató barackot, mintha csak szállt volna lágy szőke hajamra.

— Van én nékem ... — kezdte az öreg — valami nagyon nagyon csodás, nagyon szép játék a te számodra ... Van nékem száz mesém és száz aranykrajcárom! ... Mind odaadom neked, ha átjössz hozzám! ... A száz mesét is, a száz aranykrajcárt is!

logó, új volt. Nem lehetett ennek ellenállani. A többieknek nem is szóltam. Másnap átosontam az öreghez.

Elhanyagolt kis háza volt. A gaz felverte az udvart. Nem olyan szép pázsitos, gondozott volt, mint a mi kertünk és udvarunk. Sehoh egy virág, vagy kedvesen bilingató fa, mint nálunk odaát. Csupa vad, csupasz kőrő, mint megannyi vedlett gunyájuk koldus.

A szobában is öreg rozszant bu-  
torok, amelyek szomorúan nyikorogva sirtak, ha az ember hozzájuk ért.

Félve ültem le egy szakadt karosszékre. A dohos levegő fojtogatóan ráborult a mellemre. A szemem az ablakon át kereste odakünn a nevető tiszta kék eget, amelyet odaát nálunk a jäték hancurozó jó kedvében sohasem jutott eszembe megkeresni.

— Hát tudsz-e százig számolni? — kezdte az öreg, odatelepedve mellém egy másik nagy kopott, nyikorgó karosszékre. Az arca halk mosolyra hajladozott, ahogy rám nézett.

— Tudok! — feleltem elszorult torokkal és elhatároztam, hogy egy óvatlan pillanatban ki szokom innen haza és soha többé nem jövök át az öreghez.

— Nos, akkor majd megszámolod a mesémet és az aranykrajcárokat, mert pont éppen annyi van és nem akarlak becsapni! Mert mi most fizetlet köztünk kis címora! Te átjössz hozzám mindennap én pedig adok neked cserébe azért, hogy ilyen jó voltál száz mesét és száz aranykrajcárt! ... Nos, halljad hát az első mesét!

# MAGYAR ÉRZÉS A TÁVOLBAN

IRTA: KIS JÓZSEF, Courval, Sask.

Korán reggel, ha fölkeltek  
Föltakintek az égre.  
Lelkem minden erejével,  
Fájó szívem érzésével  
Nézek a messzeségbe.

Azt károdem a napugártól,  
Mí hirt hoztál szép hazámból,  
Ugyo bizony nyílik ott a réssa,  
Illatos a déliárbos rósa  
A sok szép virágtól.

Mint'ha azt felelné nekem  
Nem egy van most, mint volt régen  
Gyászol Hungária,  
Mer a szive közéjébe,  
Nyílvesztő van bele löve.

Allj birja fájó sebét  
Által járja egész tenét  
A kinoknak kloja,  
Mert kiásták gyászos sírját  
Trianon városba.

Azt hitték, hogy meghalt a hős  
Adtak neki gyász szemfedőt  
S el temették élve,  
Elhantolták koporsóját,  
Nagyon, nagyon mélyre.

Őr is áll a sírja mellett,  
Nem is egy, de három  
Mind oly mérges vipérák,  
Igen Tiszteit Hordósy Ur!

Alulról nem azért küldöm a kis  
verset a tisztelt szerkesztőségbe,  
hogy helyet adjanak neki az újság  
hasábjain. En nem haragzom meg érte,  
ha nem írják ki versemet az újságba,  
én csak azért írtam, hogy ki tudjam  
valakinek beszélni, ha szóval nem,  
hát írásban vagy versben, hogy — ma-  
gyar vagyok, magyarnak születtem,  
s nem is szűnik meg értem dobogni az  
én szívem soha én édes megcsonti-  
tott hazám, sőt ha én rajtam múlta,  
márai holnapra az aranyos napugár  
nem, mint csontka Magyarországra,  
hanem, mint volt régen az egészre  
előtte. De hát nem tehetünk róla,  
ha az ádáz sors ily kegyetlenné a földre  
sújtott bennünket csak bizunk és szon-  
vadunk.

— Volt egyszer egy ember...  
Jó, derék ember volt, de ezt senki  
se hitte el neki... Mindenki  
gyűlölte, mindenki rossznak  
tartotta...

Furcsa, különös mese volt,  
amilyet Julitól sohasem hallot-  
tam odaát a kis udvarvégi kony-  
hában. A Juli mesélben hétféjú  
sárkányokról, elátkozott boszor-  
kákról volt szó, az öreg mesé-  
je pedig egy emberről szólt...  
és ahogy pergett ajkáról a szó,  
mint csöndesen lehalló gyöngy-  
szemek, úgy éreztem, hogy en-  
nél csodásabb mesét még soha-  
sem hallottam...

Dehogya maradtam volna el  
másnap. Mikor senki sem vett  
észre, újra átszöktem az öreg-  
hez. Szótlanul ültem a kis szak-  
kadót karosszékben és elfehé-  
redett szájjal, a szívem földob-  
ná éhségével hallgattam min-  
den nap az öreg meséjét.

Az aranykrajcárakat pedig ha  
zavítottam és beletettem a kis kö-  
vér cserépmalacha, amelyet a  
ládafiókom fenekén őriztem, ir-  
kálkál, könyvekkel gondosan el-  
barrakádozva, hogy senki rá ne  
akadjon. Milyen csodás nagy va-  
gyonhoz fogod jutni, less száz  
aranykrajcárom! Nem lesz ná-  
lam gazdagabb gyerek az egész  
városban!

Már a hetvenedik mesénél jár-  
tunk (gondosan számoltam és  
elszoruló szívvel gondoltam ar-  
ra, hogy egyszer elfogy ez a cso-  
dás álomvilág, amibe az öreg a  
meséivel elvezetett), amikor egy  
napon a mese után odabufam  
az öreghez, belenéztem két fá-  
radt zöldes szemébe, amely úgy  
világított, mint utolsó erejét ön-  
tő ősi nap.

— Mondás és ha egyszer vége  
lesz a száz mesének, mi lesz ak-  
kor?  
— Ha elmondtam a száz me-  
sét és elfogy a száz aranykraj-  
cár... — remegett szomorúan  
az öreg szája... — akkor édes  
flam, én... meghalok!  
— De én nem akarom, hogy  
meghalj! — sikongott belőlem  
a szó.

Rámemelte csöndes, keserű  
mosollyal a tekintetét.  
— Nem lehet barátoskám al-  
kudni! A halál nem alkuszik. En  
száz mesét, száz aranykrajcár-  
adok, ha elfogy, elfogy a te sze-  
reteted is és nem jössz többé hoz-  
zád...  
Ránéztem. Furcsa és hideg  
volt most az öreg arca.  
— Miért nem? — kérdeztem  
szorongva. — Én akkor is átjő-  
vök hozzád, ha nem lesz meséd  
és nem lesz aranykrajcárod!

A hang mintha hirtelen meg-  
akadt volna a mellemben. Érez-  
tem, hogy most nem szóltam ig-  
gazat.  
Az öreg, száraz, keserű neve  
tással ingatta bozontos fehér us-  
tökét.  
— Nincs mese, nincs krajcár  
— nincs szeretet! — majd meg-  
tanulod te is egyszer ezt az igaz-  
ságot! — szólt és remegő keze  
megsimogatta az arcomat, a-  
mely most kipirulva égett.

Most már félttem az öregtől.  
Már a kilencvenen is túl jártunk  
a mesében és az aranykrajcár-  
ban. Nagy küzdelmembe került,  
míg eljuttam határozni magam,  
hogy átszökjek hozzá, tovább  
hallgatni a meséket, de a tör-  
ténétek oly csodásak voltak, o-  
lyan érdekesekek, hogy nem tud-  
tam abbahagyni a hallgatásu-  
kat, bárhogya félttem is most már  
az öreg fáradt, aszott kezének

Ugy leszk, mint a hiánák,  
Nehogy föltámadjon.

Mégis néha vérző szive,  
Egyet-egyét dobban  
Remél, hogy lesz viszontlátás,  
Közeleg a föltámadás,  
Mindig jobban-jobban.

Mert a magyarok istene  
Adott olyan angyalt,  
Kinek trombitája  
Beharogja a sírjába:  
„Nem igazság, amit írtak Trianon  
városban!”

Ó te dicső föltámasztó,  
Fujjad trombitádat,  
Hadd harogjon jobban,  
Hadd jöjjön a föltámadás,  
Minél előbb, — gyorsan.

Mert elég volt a halálból,  
A sőtét gyászos sírből,  
Jöjjön már a derű fénye,  
Hadd ragyogjon a boldogság  
Még egyszer a magyar népre.

Ó, hatalmas föltámasztó  
Áldott Rothermerek,  
Téged soha el nem feled,  
Bé van véve dicső neved,  
A magyar szívekbe.

Él még a magyarok isten, aki meg-  
segít, s ad még ő szebb jövőt is a sok-  
kat szenvedett magyar hazának.

Tisztelettel

KIS JÓZSEF

### NEGY BACSKAI MAGYAR KATONASZÖKEVÉNY KÁLVARIAJA

A Daily Mail jelenti, hogy  
négy bácskai magyar katonas-  
zökevény magyar területre me-  
nekült, miután a jugoszláv had-  
seregben nyomorékká verték.  
Egyetlen bűnük az volt, hogy  
magyarul beszéltek és magyar  
könyveket olvastak.

# A csehek már a saját árnyékuktól is félnek

CSEH MESÉK A MAGYAR—OLASZ—ANGOL—HORVÁT ÖSSZEESKÜVÉSROL

Prága, július  
Benes külügyminiszter sajtó-  
ja elég tanubizonyosságát szolgál-  
tatta már, hogy ötletes embe-  
rekkel dolgozik, akik csodálat-  
os fantáziával ütnek bele az or-  
rukat Európá minden ügyébe,  
akár van közük hozzá, akár  
nincs. Olyan ritka fantáziát a-  
zonban csak elvétve árulnak el,  
mint most, amikor a Vecerny  
List egyik legutóbbi számában  
Ziska Ferenc beszámol róla,  
hogy mi is készül Szerbia ellen.  
Szerbia tudvalevően most kis-  
sé kellemetlen helyzetben van a  
belgrádi parlamenti gyilkossá-  
gok miatt; a horvátok végre ko-  
molyan fel akarnak lépni a bel-  
grádi maffia ellen, a kölföld ke-  
llemetlenül felfigyel rá, hogy u-  
jabb revolverdörrenések közt mi  
is készül Szerbiában, a külföld-  
det meg kell tehát nyugtatni. A  
rég ismert recept szerint a me-  
sét nem a szerbek találják fel,  
hanem a csehek, akikről, mint  
érdektelen félről, kevésbé tehe-  
tő fel, hogy ekkorát tudjanak  
hazudni s így a nyugati közvé-  
lemény talán inkább befogadja  
a rémgényt, ha prágai cím-  
apó lát rajta.

Ziska „mester remeke nagyja-  
ban a következőket tartalmaz-  
za:

— Egy nemzetközi összeeskü-  
vés hallatlan és óriási politikai  
puccsot akar előkészíteni Köz-  
épeurópában. Célja az, hogy a  
rég határokat visszaállítsa. En-  
nek az összeesküvésnek mozga-  
tói: Horthy Miklós, a magyar  
kormányzó és Mussolini, az o-  
lasz diktátor. Harmadik részve-  
vője az angol Rothermere lord,  
aki az egész akció sajtópropa-  
gandáját vállalta magára. Meg-

sem jogos örökségemért. a szá-  
zadik aranykrajcárért.  
Odabentrol dühös, szítkozó-  
dó láрма hangzott ki. Minden-  
kinek volt egy becsmerő, kor-  
holó szava az öreg életére. Hogy  
nem hagyott semmit, csak ezt a  
pár limlomot, ennek ugyan  
nem sok hasznát veszik. Alig tud-  
tak megosztani rajta, kié le-  
gyen a rozantat ág, asztal, al-  
máriom, a két kopott karosszék  
amelyben én végighallgattam az  
élet kilencvenkilenc meséjét.

Az almáriom tetején valame-  
lyik megtalálta a zacskót az a-  
ranykrajcárral. Dáladalorditással  
üvöltött fel a hangja:  
— Ahá! Itt tartogatta a pénz-  
zét az öreg! No most!... Vala-  
mi lötyög benne. Vajjon mi le-  
het?

Egy pár pillanatnyi dermedt,  
néma csönd. Majd nevető, dü-  
hös szikozódás újra. Csfundá-  
ros, zürzavaros kiabálás. Csak  
nekem szorult össze a szívem.  
Remegve lapultam a falhoz.  
A nyitott ablakon át dühös  
lendülettel röpült ki az arany-  
krajcár. Fényes teste megcsil-  
lant az éjszakában, mintha az  
öreg szíve hunyorgott volna u-  
tolsót.

Megkerestem az aranykraj-  
cárt a porban. Hazavittém és re-  
megő kézzel rejtettem el a poca-  
kos cserépdishoz gomrába.  
Ettől a naptól kezdve nem  
tudtam többé hallgatni a Julis  
néni meséit hétféjú sárkányok-  
ról, elátkozott királykisasszo-  
nyokról, vasorrú boszorkányok-  
ról. Az élet és halál meséje lopta  
bele magát a szívembe.

Néhány nap múlva vacsorá-  
nál apa csak úgy közömbösen,  
mintha egy fárl lehullott veréb-  
ről beszélné, újságotha, hogy  
meghalt az öreg szugori odaát.

Harmadnap volt a temetése.  
A temetés után rokonok jöttek  
az öreg lakására. Nyári este  
volt, nyitva hagyták az ablakot,  
hogy kiszellőztessék a vén, do-  
hos falakat. Ott kuporogtam az  
ablak alatt. Alkalmos pillana-  
tot vártam, hogy jelentkezhes-

**Keletkanadában** a legjobb, legbiztosabb és leggyorsabb pénzügyi iroda.  
Pénzküldésekért teljes felelősséget vállalok.  
HAZAK, FARMOK STB., ADÁS-VETELET INTÉZTÉSSE VELEM  
Bármilyen ügyes-bajos dolgában forduljon hozzám:  
**LOUIS SZABO**  
BOX 244 515 SOUTH Main Str. Welland, Ont.  
A „CANADIAN NATIONAL RAILWAY EXPRESS” magyar megbízottja.

gyűlnek majd a horvát képviselők Zágórában, kikélik a kü-  
lön horvát parlamentet s ez rög-  
tön törvénybe íktatja Horvát-  
ország függetlenségét. Az olasz  
hadiflotta máris a dalmát vize-  
ken cirkál. Szerbia pedig akar-  
va, nemakarva, kénytelen lesz  
beleegyezni Horvátország elsa-  
kadásába, mert az olasz-ma-  
gyar-horvát szövetséggel szem-  
ben nem lesz ereje megakadá-  
lyozni.

Ezeket meséli az ámuló cseh  
olvasóknak a Vecerny List és  
Benes megfizetett német lapjal  
bizonyosan sietni fognak vele,  
hogy a nagyobb nyilvánosság  
tudomására hozzák a kis cseh  
lapban elhelyezett meséit. Né-  
mi hiányok vannak ugyan a me-  
seszövegben, de ilyen kánikulá-  
ban ki követelhet pontos logi-  
kát? Például az nincs kellőleg  
kifejtve, hogy ki provokálta ki  
Belgrádban Rácsis Punisa szerb  
radikális képviselő gyilkos go-  
lyóit. A szövegből úgy lehet ér-  
teni, hogy ez is a magyar-olasz-  
-angol-horvát összeesküvés, de  
személy szerint szeretnők tudni  
hogy ki és miként intézte. Eset-  
leg a merénylőt fizették meg,  
hogy lövjön bele a horvátokba?

Es Rácsis, valamint sebesült  
társai, esetleg maguk köztétek  
ki, hogy pontosan öket löjje le  
a gyilkos?  
Mindenestre jellemző, hogy  
a csehek maguk érik legjobban  
hogy ég a lábuk alatt a talaj és  
afölötti elkeseredésükben, hogy  
az ántant államok közvélemé-  
nye is felfigyelt a magyar igaz-  
ságra, újabb hazugságokkal sze-  
retnék félrevezetni a világot.

# A HORVÁTOK NEM PAKTÁLNAK TOVÁBB A SZERBEKKEL

Belgrádi kábelhír szerint Prebicevicus volt jugoszláv kö-  
vetségügyi miniszter a szó szoros értelmében kikergette azt a  
utárt, aki a szkupstina elnökének levelét kézbesítette. Amint  
igyanis észrevette, hogy a levélben a jugoszláv képviselőház új-  
joli megnyitására kéri megjelenését, ingerült hangon kiáltot-  
ta a futárnak:  
— Mond meg a gazdának, hogy ezzel a levél csak be-  
etözött a parlamenti gyilkosok munkáját és ezzel újabb sértést  
ragott a horvát nemzet szemébe. Mi horvátok soha többé nem  
lülünk le egy asztalhoz a szerbekkel és még holnap meg fogjuk  
nyitni a mi független, saját nemzeti országgyűlésünket. Gyilkos-  
okkal nem paktálunk!

A horvát pártok nem is ismerik el a jelenlegi jugoszláv  
kormányt, mióta Radics Pált a szkupstinában egy radikális kép-  
viselő levélle, Radics István horvát párt vezért pedig többek kö-  
zött revolvergolyóval súlyosan megsebesített.

Egész Horvátországban igen feszült a hangulat és a szer-  
bek elleni elkeseredés nyílt uccai harcra fajult, amikor a tömeg  
Zágórában záptojással, kövekkel és durungokkal támadta meg  
a horvátországi köruten levő Angelovics jugoszláv közmun-  
kügyi minisztert. Rengeteg tüntetőt tartóztatott le a rendőrség,  
le még ez sem akadályozta meg a tömeget abban, hogy ne él-  
esse a horvát függetlenségét.

A népszerű Radics István állapotának súlyosbodása még  
nkább elkeserítette a kedélyeket, minden nagyobb városban tü-  
ntettek Szerbiá ellen és követelték Horvátország elszakadását  
jugoszláviától.

Augusztus elsején Magyarország földarabolása óta első-  
zben összeült a horvát parlament Zágórában, mialatt Belgrád-  
ban csupán a szerb és a „vajdasági”, helyesebben mondva a  
jácskai és bánáti képviselők jelentek meg az ősz ülészak meg-  
nyitásán. A belgrádi szkupstina ülésén ezáltal nemhogy nem  
övdődöztek, hanem — az ellenzék tüntető távolmaradása miatt  
olyan csend volt, hogy a légyüzmögést is meg lehetett hallani.  
Zágórában ezzel ellentétben a kivétel nélkül megjelent horvát  
képviselők egyhangulag a Szerbiától való elszakadás mellett  
foglaltak állást és elhatározták, hogy soha többé nem teszik be-  
ábut a belgrádi parlamentbe, és addig nem nyugszanak, míg  
igyanolyan szabadságjogokat nem kapnak, mint amilyet a ma-  
gyar uralom alatt élveztek.

# A CSEHEK ELISMERIK, HOGY ÜLDÖZIK A MAGYAROKAT

Prágai jelentés szerint a kormány most választott Jabl-  
nicky keresztényszocialista képviselő interpellációjára arról,  
hogy a Felvidéken erőszakkal gyűjtötték az aláírásokat a Ró-  
thermere-akció ellen való tiltakozásokra.

Beismeri a kormány egyuttal azt is, hogy ha egyesek bi-  
zonyos esetekben visszaütötték a tiltakozó jegyzékek aláír-  
sát, ezt a „tüntető kihívást” másképp magyarul nem lehet, mint  
hogy az illetők egyetértettek a Rothermere-akcióval, amely a  
cseh állam bizonyos területeinek elszakítására irányul.

Az interpellációban említett tisztviselők, akik visszaü-  
tötték azt, hogy aláírásukkal elítélik a Rothermere-akciót, az  
állammal szemben nyilvánvalóan és tüntetéseszerűen tanúságot  
tettek megbizhatatlanságukról, sőt ellenséges gondolkodásukról,  
ami egyáltalán nem egyeztethető össze szolgálati viszonyukkal.  
Ezért volt szükséges a magyar tisztviselőket szolgálatukból el-  
bocsátani, ami egyébként megtörténhetik velük bármikor, min-  
denféle indoklás nélkül is.

# MAGYARORSZÁGI HIREK



BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGUNK CIME:

A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGUNK JELENTÉSEI



HEGEDÜS SANDOR UCCA 18. IV. 2.

## KEDVES MISTER...

Igaza van abban, hogy soha olyan előkelő magyar vendégek nem érkeztek még Délamerikába, mint mostanában. Jókai Mór, Mikszáth Kálmán, Móricz Zsigmond, Ady Endre, Herczeg Ferenc és a többi nagyok vezetésével látogatába ment a dél amerikai magyarokhoz a magyar szellem.

A Délamerikába küldött könyvtárban bent volt mindenki. Nem osztályoztak, nem válogattak, hanem az egész magyar irodalom egységesen vonulhatott fel. Rio de Janeiroban és Buenos Ayresben, a kiűnt élő magyar véreink elidiskurálhatnak velük a magyar kultúra, a magyar történelem, a magyar jelenről és az izgató magyar jövő vetődik egyszerre eléjük. Mindegyik könyv követe a magyarságnak, mindegyik kötet külön magyar propaganda, még pedig a legszebb, legimponálóbb és a legeredményesebb.

De nemcsak ide mentek és mennek, hanem Kanadába is küldtek majd néhány száz kötetet és a könyvtárak utja csak most fog igazán fellendülni. Igéretet kaptunk már arra, hogy egyes kanadai magyar egyesületeknek, észak honába szintén össze fognak állítani ilyen szép gyűjteményeket.

A magyar szó, a magyar nyelv, a magyar kultúra, a legigazibb és talán az egyetlen eredményes kapocs, amely összekötheti a világegyetemet minden részébe szerte szórt magyarokat. Az egyik lehet polgára az Egyesült Államoknak, a másik Kanada révén angol állampolgár, a harmadik, a negyedik és az ötödik, Isten tudja, milyen utóvaléllal utazik, ha felkeresedik. Az egyik gondolkodása ilyen irányban lendült, a másik világteljesítménye szemben áll vele. Az egyik ezt az Istent, a másikat imádja, egyik csak egyben vagyunk: a magyarságunkban, a magyar nyelvünkben, a magyar kultúránkban.

Minden magyar ujság tiszteletreméltó harcos, minden magyar könyv megbecsülést érdemlő fegyvertárs a messiás idejében. A magyar betű varázslatos erejére megmozdulnak a magyar szívek a világ minden táján.

Egyszerű statisztikai adat az, hogy már huszon felül van a magyar könyvtárak száma az újvilágban. Adja az Isten, hogy minél több legyen és minél előbb a világnak minél számosabb tájkán.

Maga Amerika ismerte fel először a betűnek igazi hatalmát. Amerika fölüeny szelleme sohasem félt az óhaza emlékeitől. A nyilvános könyvtárakban mindig megtalálhattuk a magyar könyveket, de sohasem olyan rendszeresen és nagy gondal összeállítva nem jelenhettünk meg, mint ezekben az utazó könyvtárakban. Egységes képet adni, az egész magyar kultúrát visszatükrözteni csak így lehet. Nem voltak mellékes támpontok, nem bízták a véletlenre, hogy melyik könyvet érjen az a kitüntetés, hogy elmehessen külföldre, az elszakadt magyarság közé. Gondos és alapos tanulmány után történt meg a válogatás és az eredménnyel mindenki meg lehet elégedve.

Amikor Kanadába jártunk, egy-egy magyar egyesület büszkén mutatott rá kis könyvtárára. Az elsőtől mindjárt Montreálban találkoztunk, de másutt is több helyen történtek kísérletezések ilyen irányban. Jártunk a magyar telepeken, egymástól messze eső egyedülálló tanyákon. Az egyik helyen, kemény magyar koponya, — anélkül, hogy mi hoztuk volna fel a témát — maga mutatott rá, hogy a magyar könyvek vándorolnia kell a hatalmas hómezőkön, meg kell pihennie mindenütt, ahol magyar lélek küzd és harcol, ahol magyar kapaszkodik a magyar hagyományokba. Eppen ezért valami mást, valami újszerűt is ki kell találni, ami a kanadai magyar viszonyoknak megfelel.

## Csak Azok a Nők Hódítanak,

akik a Vörös Kereszt

## LILIAM CSOKROT

állandóan használják. — Nem árt nekik sem a tavaszi szél, sem a nyári napsütés. **SZEPLŐK, PATTANÁSOK, KIÜTÉSEK és RANCOK** eltűnnek, az arc fiatalos, üde, piros-fehér és bársonysimá lesz. Mindezt a csodálatos hatást a vegyészeti tudományok diadalával, a **NÉGY SZERBŐL ÁLLÓ**

## Vörös Kereszt Liliom Csokorral

lehet elérni, mely négy szerből: Liliom Arckrém, Liliom Szappan, Liliom Tejből és Liliom Puderből (fehér vagy rózsaszín) áll és postán, bérmentve csak két dollár és 10 centért küldi feltalálója és gyártója, a Dr. Bolgár gyógyszerész-főle

## VÖRÖS KERESZT PATIKA

8901 Buckey Road, C. C.

Cleveland, Ohio.

Az egységes magyar központokon könnyű felállítani a magyar könyvtárakat, de ez nem elég. Szét kell szórni a magyar könyvet, bizonyos központokból a posta közvetítésével lehet majd kölcsönadni a magyarok a magyar szellem remekét, csak ezzel a rendszerrel lehet mindenkit részesíteni a magyar kultúra áldásában. Megpróbáljuk ezeket az ötleteket elmondani azokon a helyeken, ahol a magyar könyvtárakat összeállították és kiküldték az Újvilágba.

Kedves Mister, azt hiszem, hogy hosszú téli estéken mégis csak jól esik jó magyar könyv mellett álomba ringatni magát, abba a szép álomba, amikor még nagy volt Magyarország, amikor Magyarországon melegen sütött a nap és az élet jincseit csillogtatta meg előttünk.

PAIZS ÖDÖN.

## A MAGYAR BUZA HARCA A KANADAIVAL

Kanada és Magyarország bizony messze esnek egymástól, és szinte nehéz is elképzelni, hogy ez a két ország egymással bármilyen téren is versenyezne. Van azonban mégis egy terület, ahol együtt emlegetik Kanadát és Magyarországot, ez az, amikor buzáról van szó.

Nemrégiben a felsőház ülésén Sztéryni báró volt kereskedelmi miniszter beszélt arról, hogy csökken a magyar buza kivitele és tenni kell valamit, hogy versenyképesek maradjunk Kanadával szemben.

Hogy Sztéryni báró felszólása nagyon is időszerű volt és mindazt, amit mondott a magyar buzáról és a kanadai versenyről, mennyire szívére kell venni úgy a termelőknek, mint a kereskedőknek a Budapesten járt svájci üzletemberek nyilatkozataiból is kiviláglik.

A Magyar Külügyi Társaság meghívására ugyanis Budapestre érkezett egy csomó svájci iparos és kereskedő az ottani gazdasági élet vezetői. Azért jöttek, hogy a magyar viszonyokat tanulmányozzák és ennek alapján keressék Svájc és Magyarország közötti gazdasági kapcsolatokat megerősítésének módját.

A svájci gazdapártnak egyik vezetője elmondta, hogy hazája, majdnem egész gabonaszükségletét külföldről szerzi be. Régen visznek be Magyarországból búzát és mindig azt tapasztalták, hogy a magyar buza a legkiválóbb minőségű amerikai gabonával is bátran felveszi a versenyt. Svájcban mindig a legnagyobb mértékben meg voltak a szállított magyar gabonával elégedve. A múlt évben azonban erősen csökkent a svájci piacon a magyar buza.

Csak huszonhárom millió frank értékűt vittek ki, pedig 1926-ban még huszonkilenc millióval szerepelt Magyarország a gabonabehozatalról szóló kimutatásokban. A mennyiség csökkenésénél még sokkal szomorubb jelenség, hogy tavaly nagyon sok svájci fogyasztó elégedetlen volt a magyar gabonával.

Miután tudják, hogy az elsőrendű magyar buza igenis van olyan jó, mint a legjobb amerikai, tehát a kereskedők nem legelőször minőséget vittek Svájcba. Ennek pedig nem szabadna előfordulni, mert Kanada és Argentína nemcsak elsőrangú szálit, hanem az árat is úgy szabja meg, hogy a hosszú szállítással ellenére is olcsóbb Svájcban a kanadai, mint a magyar buza.

Svájc évenként ötvenöt ezer vagon gabonát visz be. A magyar piacnak óriási mennyiség és a magyar fizetési mérlegben igen jelentékeny összeg, amit ez a behozatal számunkra jelentene. De ugyilág nemcsak nekünk fontos a svájci üzlet, hanem fontos láthatólag a leghatalmasabb buza-termő területeknek, Kanadának és Argentínának is, mert jobb és olcsóbb termékekkel a maguk számára hódítsák meg. Ez részben sikerült is nekik, de a magyar termelők látták, hogy ha nem igyekeznek, most már könnyen nélkülözik őket. Ők viszont nem szeretnék elveszíteni a svájci szállításokat és ezért mindent elfognak követni, hogy visszacserezzék ott régi vezetőserepüket.

Világhírű volt mindig a magyar buza, a magyar liszt. Kanada felvette velünk a versenyt, hatalmas sikráján minőségben és mennyiségben olyan gabonát termelt, amely méltó

## ANDRÁSSY DEZSŐ

C. N. R.

## RESTAURANTJA

341 JAMES STREET HAMILTON, ONT.

A hamiltoni magyarság találkozó helye. Elsőrangú magyar konyha. Tiszta szobák állanak rendelkezésre. A C. N. R. új állomástól egy block távolságra. Szolgáltatunk mindenki meg van elégedve.

versenyháza a magyarnak. Ma már Kanada diktálja a világpiacot az árat, a kanadai termés dönti el, hogy olcsó vagy drága kenyeret eszik-e a világ.

Es Kanada előtörése még egy re tart, hiszen ez az ország a kezdet kezdetén van csak. Eppen ezért nagyon össze kell a magyar termelésnek magát szednie, ha nem akar lemaradni, ha nem akarja, hogy az a friss erő az a hatalmas nekilendülés, amely Amerika északi feléből indult ki, elsöpörjön bennünket.

Minden téren igyekeznünk ugyan a termelésbe bekapcsolódni, iparunk, kereskedelmünk szépen fejlődik, megvalósulás felé közeledik az a terv, hogy világpiacon szerezzünk a magyar gyűlölcének, hogy mi legyünk Eu

PAIZS ÖDÖN

## Hétről-hétre

(A KANADAI MAGYAR UJSÁG tudósítójától)

Az elmúlt hét fontosabb eseménye, de tulajdonképpen a magyarság életében az egész év tekintve ez a legfontosabb esemény, hogy megkezdődött az aratás. A gazdaember egész évi munkájának eredményét most takarítja be és most látja, hogy fizetett a gabona, hogy az időjárás ezer viszontagsága után mennyi lesz jövő évben a kenyér.

Az idei termést bizony sok viszontagság érte. A rettenetes hideg tél veszélyeztette az őszelet elvetett magot, nagyon soká volt hideg, nem lehetett a tavaszi munkát elkezdni. Péter és Pál ünnepén bizony a legtöbb helyen még zölden hullá-

# TURRET

*fine cut Virginia*  
**TOBACCO**

TARTSA MEG  
A KÉPEN JELZETT  
KÁRTYÁKAT  
ÉRTÉKES  
AJÁNDÉKOT  
ADUNK ÉRTE



**TURRET FINOMRA VAGOTT VIRGINIA DOHÁNY**



BACS-BODROG MEGYE

— Mit csinált a csendes örült Szabadkáról írják: A törvényesek folyosóján végigment Perberovics János csendes örült a bírói és jegyzői szobák ajtóit bezárta, kivette a kulcsokat és zsebre tette. A hivatali szobákba bezárt bírák és jegyzők órákon keresztül dörömböttek, míg alkulcsal kívülről a segítségül jött börtönőrök ki tudták nyitni az ajtókat. Előkerítették Perberovicsot, aki elmondotta, hogy odahaza felesége ráparancsolt, hogy minden ajtót jól zárjon be, hát ő jól bezárt minden ajtót. Az egész város kacag; bezárt bíróknak.

**Aki feleségének a legjobb lisztet akarja hazavinni, annak választása rendesen egy zsák**



**Robin Hood FLOUR**

„PENZ VISSZA“ Garancia-levél MINDEN zsákban

PENZÉT IGAZAN SÜRGŐNYILEG CSAK AKKOR UTALJA ÁT AZ ÓHAZÁBA, HA AZT A

**THE SPIRA INTERNATIONAL EXPRESS CO.-A**

által küldi, gyors, pontos felküszmeretes kiszolgálás.



HENRY SPIRA, President.

SÜRGŐNYIDIJ CSAK ... 50 cent.

Minden más Ghazai üggyel bizalommal fordulhat hozzánk. MEGTAKARITOTT PENZÉT HELYEZZE EL A THE SPIRA SAVING & LOAN CO-NAL, amely 5% kamatot fizet teljes biztonsággal. Ghazai levélfelügyelet rendelhet nálunk. Irjon még ma.

Leveleit címezze így:

THE SPIRA INTERNATIONAL EXPRESS CO. 2207 Ontario Street, Cleveland, Ohio.

mostak a vetések. De ha elkésve is beköszöntött végre a nyár és most meg a hirtelen forróság fenyegette összeaszalódással a drága szemet. Nem szabad panaszkodni az időjárás most jól viselte magát, egy kis friss szél enyhítette a tikasztó meleget, óvta elpusztulástól a termést. Nagy gyorsasággal kell aratni és faluhelyen talpon is van mindenki folyik a munka, hordják be az istenáldást.

A gabonát még csak vágják, de a zöldséggel és gyümölcsökkel megakadott vagonok már is megindultak mindenfelé. Legnagyobb a kivétel Kecskemét környékéről, ahonnan naponta huszonöt-harminc vagon indul utnak. Ennek egy harmadrészt Budapest fogyasztja el, két harmadrésze azonban külföldre főleg Ausztrába, Németországba, Lengyelországba és Csehországba megy. De nemcsak Kecskemétről megy barack, hanem Hevesből és Bácskából is úgyhogy ebből az egyetlen gyümölcsből, husz vagon megy ki naponta Magyarországból.

Az idén London is nagyon érdeklődött a magyar gyümölcs, főleg a cseresznye iránt. De a kivételt nem lehetett megszervezni. A cseresznye nem bírta volna el az 1000 kilométeres vasúti és harmincöt kilométeres tengeri utat, azonkívül négy országban át négyféle vámmal terhelten tulságos drágán érkezett volna meg az angol fővárosba.

Még folynak a tárgyalások a képviselőházban és a felsőházban is. A képviselőházban a beruházásról tárgyalnak. Az ellenzék minél nagyobb összeget szeretne erre a célra fordítani, hogy a rettenetes munkanélküliséget ezzel valahogy enyhítse. A felsőházban pedig tárgyalnak és meg is szavazták a gyufajavaslatot, amely jelentős költséget eredményez Magyarországnak és így hozzájárul ahhoz, hogy nagyobb közmunkákat kezdhesenek. Amíg a képviselőház együtt van, a kormány tagjai is Budapestben maradnak. De már meg van a beosztás, hogy ki, mikor megy szabadságra, mint már évek óta. Bethlen Istvánt most is Vass József népjóléti miniszter fogja helyettesíteni, mikor nyári pihenőre bérletére, Inkepusztára utazik.

Gyászuk van a magyar katolikusoknak, eltemették az ősz szatmári püspököt, Boromisza Tibort. 1863-ban szentelték papá és 1906-ban, Apponyi Albert kultuszminisztersége alatt lett püspök. Az összeomlás után ott maradt egyházmegyéjében, de lelkileg annyira összeroskadott, hogy nemrég már helyetteséről kellett gondoskodni. Teme-

tésén a hercegrímást Mészáros János érseki helytartó képviselte.

Évek óta küzd a rendőrség az egyre jobban elharapódzó kártvaszenvedély ellen. Állandóan ellenőrzik a különböző hangzatos című társasköröket, mert hiszen a rendőrség tudja, hogy ezek tulajdonképpen házárd játékokra vannak alapítva. Most azután annyi razzia volt, hogy Budapesten tényleg alább hagyott a kispénzü embereknek ilyen kifosztása. Na de a szenvedélyes kártyások nem ijedtek meg, hanem egyszerűen áttették főhadiszállásukat a Balatonra. A síófoki kaszinóban kezdődött meg újra a nagy játék, mire harminc detektív utazott le Budapestről. Száz játékost igazoltattak, akik a legújabb montecarlói játékot, a kártyaruletet játszották. Miután a kártyázástól így elvették a fűrdővendégek kedvét, ezentul kénytelenek lesznek avval megelégedni, amit majd a nyaralásnak a természet nyújt.

A nagy kánikula elől tömegesen menekülnek az emberek Budapestre. Júniusban, amikor még valahogy ki se akart tava szodni, nagyon panaszkodtak a magyar fürdőhelyek, hogy mennyi lakás áll üresen. Most azonban egyszerre megteltek a fürdőhelyek. Bár nagyon sok magyar utazik külföldre, ennek ellenében évről évre szaporodik a külföldről Magyarországra érkezők száma. Így például egyetlen héten hatszázhatvan érkeztek Amerikából Budapestre.

Megalakult az öngyilkosokot védő iroda, de sajnos azért még nem számolhatunk be az öngyilkosságok számának örvedetes csökkenéséről. Most még egy rendelettel próbálnak gátat vetni annak, hogy az emberek könnyelműen eldobják életüket. Őszől kezdve csakis engedéllyel lehet majd lügkövet vásárolni. Ha az öngyilkosságok száma nem is csökken majd ezáltal, de az bizonyos, hogy kevesebb olyan esetről számolnak majd be az újságok, amikor kisgyerekek véletlenül megkóstolták a kezükbe kerülő lügkövet és így pusztultak el.

Egy rettenetes szerencsétlenségről is be kell számolnunk. Zeisziket akartak egy ház pincéjében kénsavval elpusztítani, a kénsav felrobbant és egy öt-szobás ház helyén romhalmaz támadt. Az összeomló házban ötven tartózkodtak, a tulajdonos felesége, leánya, szakácsnője és két munkás, akik a borsót akarták tisztítani. A leány és a szakácsnő megmenekültek, a háztulajdonosnő és a két munkás azonban áldozatul esett a rettenetes robbanásnak, sőt súlyo-

san megsebesült egy munkás is, aki az áldozatok segítségére szöket a megpróbált a romok közé hatolni.

Tűzoltók ásták ki a sebesülteket és holttesteket. Csodálatos, hogy a háztulajdonos tizenhét éves lányának a nagy ijedtségén kívül semmi baja se történt.

**Anglia „grand old man“-je a magyar igazság mellett**

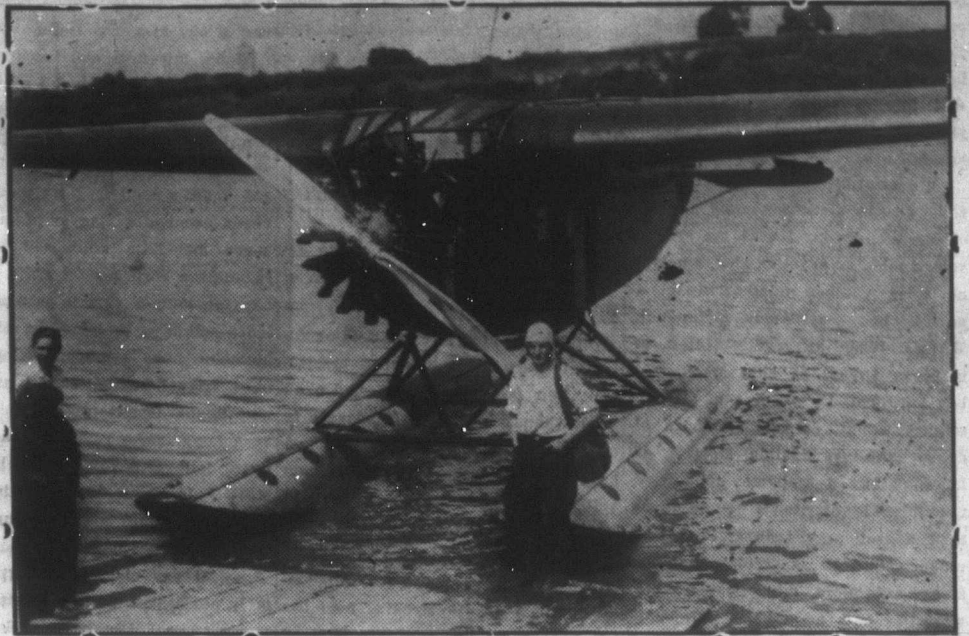
Londonból jelentik: Sydenham lord 80. születésnapja alkalmából a Magyar Távirati Iroda londoni levelezője kifejezte előtte a magyar sajtó szerencsés kivánatait és háláját, hozzá tette, hogy Magyarország reménykedve tekint a jövő elé, ha igaz ügyéért olyan filusztis nyolcvanévesek, mint Apponyi Anbert gróf és Sydenham lord az első sorokban küzdenek.

Erre Sydenham lord a következő sorokkal válaszolt:

— Hálásan köszönöm Önnek az egész magyar sajtó nevében kifejezett jókívánatait. Napjainkban már nem nagyon sokra becsülik az öregkor tapasztalatait és azt akarják velünk elhitetni, hogy csak az ifjúság bír józan ítélőképességgel. Apponyi Albert gróf ragyogó példája a csodálatos szellemi frissességnek és tündöklő hazafiu erőnyeknek. Én már nem rendelkezem az ő nagyszerű erejével és képességeivel, de amíg csak élek, sohasem fogok egyetlen alkalmat sem elmulasztani, hogy a nemes magyar nemzet ügyéért silkra ne szálljak.

HAJDU MEGYE

— Elítélték egy lókereskedőt, aki kehes lovakat adott el a debreceni vásáron. Debrecenből jelentik: A debreceni lóvásáron a legutolsó évben már néhány-szor előfordult, — hogy nadragulyával följavított kehes lovakat adtak el, amelyekben azonban a keheség az eladás után hamarosan kijött. Egy ilyen ló-eladásból keletkezett családi perkerült a debreceni járásbírósnak. Kalkó Gyula debreceni bíróskodott a múlt év augusztus 14. ki debreceni országos lóvásáron megvett egy lovat Weisz József itteni lókereskedőtől. Mikor a megvett lovat nézegette Kalkó Gyula, hogy nincs-e valami feltűnő hibája a torkát is megakar-



A Hudson Bay vidékén dolgozó bányászokat étellel ellátó repülőgépek

ta nézni, Weisz József azonban télel meg akarta fojtani. Szánve elvezette onnan az állatot és dékos emberelés miatt indult el azt mondta, mit néz azon a ló-lene eljárás. — A szerencsétlenül járt tanítóné az utasok nyújtották az első segínyt, majd pedig a legközelebbi vonattal beszállították a szombathelyi kózkórházba.

VAS MEGYE

— Súlyos szerencsétlenség ért egy tanítónőt. Sárvárról jelentik: Súlyos szerencsétlenség történt a sárvári pályaudvaron Németh Róza fiatal magyarlakij tanítónő atyjával, Németh József tanítóval látogatásban volt Huszár Mihály sárvári apátplébános, a vasvári kerület országgyűlési képviselőjénél, amely után kisiettek a pályaudvarra, hogy a legközelebbi vonattal el utazzanak. Amikor a tanítónő a vasúti állomás épületének vasott kölépcsőjére lépett, elcsuszott és oly szerencsétlenül esett előre, hogy betörte az épületbe vezető ajtó ablakát és az

VASARBAN

Hogy ez a vályu. mestor uram? — Gazd'uramnak öt pengő. — Csak hogy nem nekem köll ám. hanem a gyesznőmnek.

AZ ELSŐ PEHELY

Egy diákgyerek bemegy a borbélyhoz. Eppen sokan vannak. Pár perc múlva megszólal: — Meddig kell még várnom, amíg megborotválhatnak? A borbély ráéz, s így szól: — Körülbelül még két évig.

**Kedvezmény az új bevándorlóknak**

A Kanadai Magyar Ujság, hogy ujonan érkezett honfitársaink részére lehetővé tegye a Kanadai Magyar Ujság olvasását, az idén újból megküldi: egy hónapig ingyen az ujságot minden olyan bevándorlóknak, aki az idén érkezett Kanadába, ha az illető partraszállásának időpontját pontosan közli velünk. Hívjuk fel új bevándorló testvéreink figyelmét a Kanadai Magyar Ujság kedvezményére!

**ÚJ BEVÁNDORLÓK**

TÖLTSEK KI ÉS KÜLDJÉK BE EZT A LAPOT ÉS EGY HÓNAPIG INGYEN KAPJÁK A KANADAI MAGYAR UJSÁGOT SZELVENY

Honnan vándorolt ki? .....

Aunkaadója neve: .....

Mikor érkezett meg? .....

Mi a neve? .....

Milyen hajótársaság, melyik hajóján? Mi a pontos címe? .....

Mivel foglalkozik .....

Meddig marad jelenlegi helyén? .....

296½ Main Street, WINNIPEG, Man.

**MONTREALI pénzküldő, hajójegy és közjegyzői iroda**

Kanadai bevándorlási ügyekben bizalommal fordulhatnak hozzám KÖZVETLEN KABEL PÉNZKÜLDÉS az óházába leggyorsabban, legpontosabban és legolcsóbban. POSTAKEZE LESZ díjmentesen, munkaelhelyezés. — ROKONOK és BARÁTOK részére beutazási engedélyek gyors beszerzése Quebec és Ontario tartományokba. Kérjen pénzküldő ívet. 1456 CITY HALL AVE. ALEX A. KELEN. MONTREAL Que.

# BAPTISTA VILÁGKONGRESSZUS

A Torontóban a közel múltban lezajlott kongresszusra a világ minden tájáról sereglettek össze delegátusok, hogy valamennyire megismerjék egymást, hogy a világ különböző kultúráit fenntartó népek, nemzetek és csoportok lelki világából. Ambár egy szikrányit sem lehetett tapasztalni azt, hogy a különböző körök jellemző sajátosságok egybeolvadtak volna, mégis valami egyetemes egységes értelem és magyarázat uralkodott a szíveken. Nem a nemzetiség dívatos szelleme volt az, hanem valami más, ami jóval több és kívánatosabb értéket hordott szárnyal alatt, akár csak az élet felsőbb rendeltetése. Nevezetesen bátran a nemzetek fölötti szellemek.

Minden nép és nemzet kultúrája addig igazán életképes, amíg a tiszta erkölcsnek egyenget utat. Az erkölcs valószínűleg az egyetlen alap, amelyen nemzetek valóban találkozhatnak, a nélkül, hogy egymásnak ártanak. Természetesen az erkölcsi tételt a lehetőség anyagi és lelki értelmezésében körülírni. De ekkor sem áll egymásnak ellent, és két különböző oldalról való megvilágítást. Mert az erkölcsnek egy a szelleme, noha érvényesülését fenntarthatja úgy az anyag mint a szellem világában. Persze az utóbbi eszerében az erkölcs nem tart igényt szószólóra, míg ellenben az anyagi világában az erkölcs kifejezője az ember.

Ezen a kongresszuson az ember diadalmasodott az erkölcsi világrend ért meg pedig a lelki ideák hatása alatt. Ha az anyag érdeke játszott volna a főszerepet úgy bizonyos kérdések lett volna minden erkölcsi irány. De a lelki törekvések domináltak és egy magasabb látószögbe láttatták meg az eszméket.

Ime egy néhány gondolattal észrevétel és kijelentés, amelyek a gyűlésen elhangzottak:

— Az egyik olasz delegátus Mussoliniről: ő erős. S jelenleg ő igen hasznos, de nem gondoljuk, hogy állandóan.

— Az egyik magyar delegátus mondotta: Mi magyarok a kritikát nem a bibliát, hanem önmagunkon gyakoroljuk.

— A román elnyomatást dr. Rushbrooke, európai komisszárus említtette először, kiemelve, hogy a baptisták egységes frontja miatt valamennyire engedékenyebben viselkednek a valóságos kisebbségekkel szemben.

— A finn kiküldött megjegyezte: Szabad országokból jövők, a szabadság azonban hatalmas áron vétett meg.

— Az elnöki beszédből: Világbeke az istennel való kibékülésben nyugszik. Tehát a háború kiküszöbölése feltételezi a krisztusi princípumok gyakorlati elfogadását. Az egyes ujjászületésnek tana ezt lehetővé teszi s ez

adózni a felsőbb értelemtől, mert hát a tisztább akaratot még mindig a helyi törekvés akarja megbuktatni.

A nevelési misszió és iskola-ügyet gyönyörű megvilágításba hozták. A magasabb élet ezeknek fokozását kívánja.

Magyar részről egy kedves epizódot történt, ugyanis vasárnap délután, közvetlen a gyűlés után a nép a parkirozott tó partjára töltött magyar delegátusok is, egy harminc, összevont rőtök éppen a gyűlésterem homlokzata előtt. Legtöbbje gyakorlott énekes lévén, magyar egyházi énekek énekelték. Nem telt bele öt perc s egy hatalmas tömeg fogta körül a kis magyar csoportot, lelkesedéssel méltatva változatos énekanyagokat. A lelkesedés tényleg magos hullámokat vert s egy alkalmas fordulattal Kautz L. ödön, misszióiskolai tanár, megható szavakkal szólott angolul a közönséghez, rámutatva a magyar néppel szemben elkövetett rémes igazságtalanságokra. A beszéd után az éneklés, hangos testzés mellett folytatódott s a végén azonban a magyar himnusz fenséges melódiája különösen magával ragadták a közönség testét. Nem is hagyták komoly és szimpatikus érdeklődés nélkül az esetet. Nem szükséges kiemelni, hogy a magyar delegátusok okos szívvel használták fel az alkalmat-ügylt ismertetésére.

A kongresszus végig inspirációt kellett. Jellegzetes volt az új elnök, dr. McNeil János, torontói baptista hitközségnek, bemutatkozó beszéde. Csupán egy szakaszt a beszédből:

— Mi egy olyan nép vagyunk, amely nemcsak a multat tekint vissza, hanem arccal állunk a jövőnek hajnalára. Utolsó volnék, aki a mult hagyományait feladná, de mindazáltal a jövő kihívásait fogadunk kell. Ebben a válságos időben lelkemben él egy jelleg, melyet bátran elfogadhatunk és alkalmazhatunk a következők estendőre. Ez ugyanazon szavakat tartalmazza, amiket Cramford Dániel névű misszionárius mondott, aki Afrikában hunyt el egy néhány év előtt:

— A mult előtt le a kalappal (tisztelttel), a jövő előtt le a kabáttal (felgyürközz)! Legyen ez jellegünk (reakció) következő napokban. S ha az új elnöknek módjában és hatalmában leszlelkiesíteni akármely baptista testületet a mult gazdag emlékeivel, ő megteszi, hogy méltóbban törtesünk be a jövőbe, ami még előttünk áll.

Erre a világszerte a lehelő szél a baptista körök ideális közössége adta meg, de az okot már ott találjuk az emberiség kívánatos és szükséges kérdéseiben.

**TATTER VILMOS**  
békévari baptista lelkes.

**GYEREKESZ**  
— Köszönöm, bácsi az ajándékot.  
— Ó, fiacskám, szóra sem érdemes.  
— Ezt mondtam én is, de anyukám azért rámparancsolt, hogy mégis köszönjem meg.

A másik keresztelés Bartha Imre jómódu farmer bonifitársunk házában volt egy kis zavarral, ugyanis Rác Gézának, az új keresztelőknek a szertartás elől elbújt 5 éves gyermekét előbb kellett keresztelni. Az ismerősök, rokonok itt is szép számmal jelentek meg és vigan költözték el együtt a kintülő vacsorát. Kívánunk az új egyháztagnak gazdag és áldással dus életet.

Szakács Gábor.  
TABER, Alta.

Szaporodnak a taberi magyarok. Nemrég érkezett meg a Szabolcs megyei Magyar Gábor családja és most érkeztek meg a Zemplén megyei Megyasórol Ifjú Vig József neje és kis fia és Id Vig József fia Vig János. Mindnyájan farmra mentek ki keresni boldogulást. Kívánunk nekik sok szerencsét.

Klucsarits Jánosné.  
WINNIPEG, MAN.

A W E M B E tudvalelőleg megvette a 242 Manitoba Ave-n levő házat, melyben eddig csupán bérelte az egyetli helyiségeket.

## MEGHÍVÓ PIKNIKRE

A winniepei r. kath hitközség vasárnap, augusztus 12-én tartja eszédel piknikjét Elmwoodon a téglagyárak közelében fekvő egyik ligetben. A rendezőség bőven gondoskodott mindenféle mulattató sportokról, enni és innivalókról, szerencsejátékokról és jó zenéről, hogy a résztvevő közönség minél kellemesebb délutánt tölthessen együtt. Értékes nyereménytárgyak is kerülnek kiállításra, Rosax idő esetén a piknik egy héttel későbbre halasztódik. Belépési díj nincsen, mindenkit szeretettel meghív és szívesen látunk.

**A RENDEZŐSÉG**

## BEKEVAR, Sask.

Saskatchewan fővárosában Regnánban mult héten tartották meg a szokásos évi kiállítását. Ezzel egyidejűleg eszközölte az ugyancsak itt székelő Wheat Pool főiroda a harmadik flizetést, ami ügyes rendezésre vall, mert az e célból beözönlő farmerok, nemcsak a társaság irodáját, hanem a kiállítást is meglátogatták. Már az első nap is rekordot mutatott a kiállítások történetében, lévén több mint 30,000 látogatója. Kipling és Békévár környékéről úgy a magyarok, mint az angolok számosan vettek részt az innepségeknben.

Kettős lakodalm volt augusztus 1-én Mile Endre családjában, kinek legidősebb fia, András feleségül vette Grace Cummins angol hajadont, Erzsébet leánya pedig férjhez ment a menyasszony fivéréhez, Stanley Cumminshoz. Az Ifjú párokat Kennebec angol lelkész eskette meg a szőlő háznál, ahol számos rokon, barát és ismerős gyűlt egybe a kettős örömünnepre és gazdagon terített asztalok mellett kívánták tartós és boldog házasságot az új pároknak.

Béres András családjának új gyászja van. Az egyhánapos kis Juliska pár napos betegség után meghalt. A kis ártatlanságot hétfőn helyezték örök nyugalomra a békévari temetőben. Nyugodjék békében. A sulyosan sujtott szülőknak bánatában részvételt osztunk, akiknek ez már az ötödik gyermekük, aki átköltözött az örökkévalóságba.

Vasárnap, július 29-én több keresztelés történt az egyház kebelében Balogh György és neje legkisebb újszülöttjét Szakács Gábor és neje tartották keresztelvi alá. A kis gyermek a keresztelésben ödön, Aladár nevet kapott. A szertartás után gyönyörű verőfényes napon, zöld sátorban gazdagon terített asztalok körül ünnepeket az egybehívott nagyszámú rokon és ismerős. Szűcs Péter, Szakács Gábor és Péter, Izák Gyula talpraesett beszédekben kívánták sok szerencsét az újszülöttnak. Pompás vacsora után zongora és hegedűszó mellett táncraperdült a komaaság és csak a késői éjféli órákban vettek búcsút a vendég látó háztól.

## Augusztus 12-én szombaton tartja

Az egyetli házszentelési ünnepeget, melynek öröme egyúttal ugyanaznap este 8 órai kezdettel nagy táncmulatságot rendez, immár saját házában, ahol is a megjelenő közönséget kellemes meglepetésben fogja részesíteni. El ne mulassza kedvező alkalmat. Minden honfitársat magyaros vendégszeretettel vár a

## RENDZŐSÉG

**WELLAND, Ont**

Fájdalommal értesitem, hogy újabb kevesebben vagyunk egy igaz hű magyarul. Julius 23-án Bajusz Mihály, Boroad megye Rakocsa-i illetőségű, 36 éves honfitársunk a földalatti tunellnél dolgozott és véletlen folytán a hatvan láb mélységbe suhan oly szerencsétlenül, hogy a mélységben lévő vas tag gerendákon fejt és oldalát össesette. A szerencsétlenség 3 óra között történt és azonnal kórházba szállították, ahol rövid asenvedés után még az nap este 6 órakor kiszvedett. Temetése 25-én este hét órakor volt nagy részvét mellett. Utolsó útjára rokonai, földjeli és jó barátai kísérték a wellandi róm. kath temetőbe, kik koszorút helyeztek koporsójára. Az özvegyben edesanyja, felesége és három gyermeke gyászolja. Béke és áldás szeretett jó barátunk háztára.

## MATE ISTVAN

## A POOL HIREI

A birodalmi kormány megállapítása szerint 22,440,100 akert vetettek be búzával az idén a nyugati tartományokban, ami a multévi 21,425,656 akerral összehasonlítva négy és fél százalékos fejlődést mutat. 13,239,000 akert buza van Saskatchewanban, azaz a három tartományban vetett gabonának 59%-ka. A nyugatkanadai gabonaszállítás költsége körülbelül 5 millió dollárba kerül évenként. Tavaly 3250 vasutli kocsi 4,785,000 bushel gabonát szállítottak a terminál elevevatorokba.

## HALÁLOS VÉGU AUTOBALESET

Alex Gray winniepei lakos az egyik fűrdőhelyről hazajövet az öt követő automobil türelmetlen vezetőjének engedve az országút jobb oldalára hajtott, hogy a másik gépkocsi megelőzhesse. Az azonban olyan sebességgel előzött, hogy Gray ijedében meg jobbra rántotta a kormánykereket és ezáltal befordította kocsiját az árokba. Ő maga, felesége és négy kisebb gyermeke szerencsére sulyos zúzódásokkal megmenekültek a haláltól, a 14 éves Margit, azonban nyakcsigolyatörés következtében azonnal kiszvedett.

A Stockholm, Sask. környéki magyarság szives pártfogását kéri

# BIRÓ PÉTER

borbélymester, kinek üzletében hűsítő italok, fagyalt, valamint a legújabb magyar gramofonlemezok, magazinok jutányosan kaphatók.

FIZESSEN ELŐ A KANADAI MAGYAR UJSÁGRA BIRÓ PÉTER-nél.

— STOCKHOLM, SASKATCHEWAN.

## Telepítési, bevándorlási engedélyek.

## Hajójegyek Pénzküldés

### „PANNONIA“

## WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY

Főiroda: WINNIPEG, Man. 296, Main St.

BEVÁNDORLÁSI engedélyek, HAJÓJEGY, PÉNZKÜLDÉS. Miután a bevándorlási rendelkezések megváltoztak, ajánlatos felvilágosításért azonnal irodánkhoz fordulni. Előre kifizetett hajójegyek és önzati utak előkészítése. — Pénzküldés amerikai dollárokkal vagy önzati pénzben. GYORS, BIZTOS, JUTÁNYOS. — Postán vagy távirattal. A címzett sajtókezelő aláírt nyugtáját küldjük vissza a feladónak. TELEPÜLÉS és FARMOK eladása.

Miután települünk az eladásra lekötött földeket az idegy előrehaladottsága folytán a bérlők vagy vállalkozók már bevetették, szükséges, hogy az új vevő, amennyiben most akarja farmját átvenni, majd a cséplés után az ezeket megillető termésrészt leadja. Ha az aratást vagy cséplést az új vevő vállalná, természetesen, hogy levonásba hozhatjuk az ezzel kapcsolatos költségeit. — A többi feltétel úgy mint kevés előleg, hosszú törlesztés, olcsó kamat, fél vagy harmadtörlesztés stb. stb. továbbra is érvényben marad.

A másik keresztelés Bartha Imre jómódu farmer bonifitársunk házában volt egy kis zavarral, ugyanis Rác Gézának, az új keresztelőknek a szertartás elől elbújt 5 éves gyermekét előbb kellett keresztelni. Az ismerősök, rokonok itt is szép számmal jelentek meg és vigan költözték el együtt a kintülő vacsorát. Kívánunk az új egyháztagnak gazdag és áldással dus életet.

Szakács Gábor.  
TABER, Alta.

Szaporodnak a taberi magyarok. Nemrég érkezett meg a Szabolcs megyei Magyar Gábor családja és most érkeztek meg a Zemplén megyei Megyasórol Ifjú Vig József neje és kis fia és Id Vig József fia Vig János. Mindnyájan farmra mentek ki keresni boldogulást. Kívánunk nekik sok szerencsét.

Klucsarits Jánosné.  
WINNIPEG, MAN.

A W E M B E tudvalelőleg megvette a 242 Manitoba Ave-n levő házat, melyben eddig csupán bérelte az egyetli helyiségeket.

## FELSZERELT RAKTÁRUNKBAN ÚJ ÉS HASZNALT ZONGORÁK és HARMONIUMOK KAPHATOK

ÁRAK 50 DOLLARTÓL KEZDŐDNEK.  
Könnyű fizetéssel feltételek 5 dollár havonta.

Phonographok, Trombiták,  
Rádiók, Gitárok,  
Hegedűk, Kották

# WINNIPEG PIANO CO

tán a buzát s legutójjára az ár-  
pát pusztítja. Szarvas határá-  
ban az ugynevezett Tóniszállá-  
son, hatszáz katasztrális hold  
terület természetét tette tönkre ez  
a bogár-invázió. A gazdák a ka-  
lázsokról cserépbögrébe szede-  
getik össze a bogarakat s össze-  
zuzzák, majd forró vízzel ölik  
meg őket tömegesen.

## AMIKOR MAGYARORSZAG HAJLEKOT ADOTT A SZAMUZOTT ANGOL KIRALYFIKNAK

A kiváló történetírónk, Kará-  
csenyi János dr. a Turul című  
tudományos folyóirat legújabb  
számában érdekesen eleventi  
fel azt az időt, amikor Magyar-  
ország békés otthont adott a ka-  
zájukból száműzött angol ki-  
rályfiaknak. A dánok 1016 vé-  
gén, vagy 1017 elején elfoglal-  
ták az angol főlelet. Az akkor  
már nem élő Ironsida, Edmund  
angol király két kisfiát — alig  
három-négy évesek lehettek —  
a dánok királyi Skölkonung O-  
laf svéd királyhoz küldte szám-  
űrésébe, egyes történetírók sze-  
rínt azért, hogy ott eltegyék  
láb alól a két királyfiat. A svéd  
király halála után Jaroszlav  
orosz fejedelem udvarába kerül-  
tek az angol királyfiak, Edmund  
és Eduárd. Itt ismerkedtek meg  
az oroszországi menekült bé-  
lával, Andrással és Leventével.

Ezek közül Béla két év múlva  
Lengyelországba ment, de And-  
rás és Levente oroszorszában  
maradtak egészen 1046-ig. Mi-  
vel pedig a balsors közelebb hoz-  
ta egymáshoz az embereket, ter-  
mészetes, hogy a két magyar  
Árpád-ivadék és a két angol ki-  
rályfi között szoros barátság  
fejlődött ki. Amikor Andrást ha-  
zájába, az öt megillető trónra  
visszahívták, Edmund és E-  
duárd vele ment. Edmund nem  
sokára meghalt, Eduárd pedig  
feleségül vette Eppenstein Ágö-  
tát és így sógorságba jutott I.  
András magyar királlyal. Nőü-  
lése után még hét évig élt Ma-  
gyarországon az angol királyfi  
és csak 1056 októberében nyílt  
meg számára a visszatérés út-  
ja. Ekkor már a dánokat kilűz-  
ték Angolországból és az uralkó-  
dó Eduárd nagybátyja, Szent  
Eduárd volt. Volt tehát idő, a-  
mikor a magyar nemzet adott  
az angol uralkodó száműzött  
sarjainak otthont és a magyar  
nemzet közvetítésével sikerült  
az ifjabbik angol királyfiak ha-  
zájába visszatérnie.

**A MAGYAR SPORT CLUB**  
rendes havi gyűlést, pénteken, 10-én  
este 7 1/2 órai kezdettel tartja meg a  
W E M B E 242 Manitoba Ave. alatti  
helyiségében.

Mindenkit szeretettel vár a  
**VEZETŐSÉG**

## A LETELEPÜLÉS LEHETŐSÉGE

Hosszabb hallgatásom után, midőn  
nap nap után látom a kivándorolt  
testvéreimet, kik azzal a szent céllal  
vették kezükbe a vándorbotot, hogy  
egy új otthont alapítsanak, edes hozzátar-  
tásokat mielőbb biztos révbe vi-  
gyék, újból kezembe veszem a tollat,  
hogy némiképpen felhívjam figyelmük-  
et a letelepedés módjaira és a  
szokna esetleges árnyoldalait is meg-  
világítsam.

A megszállott területekről a ma-  
gyarságukhoz hű testvéreink dacára  
hogy életük legnagyobb részét ott töl-  
tötték, a megszállók részben kiutasítják,  
részben pedig annyit herce-ur-  
cával és mindenféle bosszantással kel-  
lemetlenkednek, hogy honfitársaink  
elvéstiván türelmüket, önkényt hagy-  
ják el megszokott kedves otthonukat.  
Sokan mennének át Csonkakamagor-  
ország területére, hol bátran bevall-  
hatják magyarságukat. Igen ám, és a  
kis terület annyira túlszűfolt, hogy  
nem tud kerényet adni a menekültek-  
nek s így azok kénytelenek oda vándorol-  
ni, ahol magyar érzelmüket nem  
hell véka alá rejtlenők és egyuttal  
munkájuknak eredményét is élvezhe-  
tik.

A kanadai lehetőségek osztályozá-  
sánál azt fogjuk látni, hogy letelepe-  
dére nézve kétféle föld jöhet szó-  
ba: megművelt, vagy megműveletlen  
(szűz) talaj. Értékelésre vonatkozó

lag hasonlóképen szintén két részre  
osztható u m pénzes földek és az ál-  
mal tulajdonát képező homestead föl-  
dek.

### MILYEN FÖLDET VEGYEN A MAGYAR

Elsősorban is a megművelt földe-  
ket tárgyalom, miután ez esetben a  
bevándorló tudása, munkája leghama-  
rabb érvényesül, mely ránk nézve a  
legnagyobb fontossággal bír. A meg-  
művelt földek ára igen különböző,  
függ attól, hogy hol fekszik (város  
vagy vasút közelében), milyen a föld  
mennyi van felmunkálva és hogyan  
van felszerelve. Ilyen földekkel szok-  
ták legtöbbszörre lépni vinni az új  
vándorlókat. Látjuk, hogy a föld fe-  
lénye jó és minősége megfelelő, val-  
mint a felszerelése is elsőrendű, de  
bizony sajnos a föld már nagyon ki-  
van használva illetve ellepték a kilrt  
hatatlan gyomok. Engedjék meg te-  
hát olvasóim, hogy erre vonatkozólag  
saját tapasztalataimat elmondhassam.

Véleményem szerint a honfitár-  
saim anyagi szempontjából itélve a  
leghelyesebb letelepedési mód az, mi-  
dön megművelt földön akarunk új ot-  
thont alapítani, ha az ember be nem  
instruált földet vesz, még pedig te-  
hetségéhez mérten esetleg törlesztés-  
re. Véleményem helyessége mellett  
felhozom a következő indokokat.

A mostani kivándorolt testvéreink  
nem rendelkeznek oly nagy tőkével,  
hogy egy gazdasághoz mindazon fel-  
szerelést, bele értve élő és holt lei-  
tári eszközöket, melyet az eladó el-  
akar adni, azonnal készpénzben ki-  
fizesse, úgy pedig ha ezen eszközök  
belevannak számítva a föld értékébe,  
rendszerint ezek oly horribilis áron  
vannak felvéve, hogy azért a pénzürt  
akár újonnan is beszerezhetem.

### AMIKOR AZ OCSKA FELSZERELÉS TÖBBE KERÜL, MINT AMENNYIT AZ ÚJ MEGER

Volt alkalmam több ilyen farmon  
letelepedett honfitársammal arról a  
tárgyról hosszabban beszélni és vég-  
re ők is arra a meggyőződésre jutot-  
tak, hogy állításaim a valóságnak  
megfelelnek, ugyanis kitűnt, hogy a  
beinstrált farmjuk, melyet akere-  
nkint \$45-ért vettek meg, ha felsze-  
relést nem vettek volna át, ugy ake-  
renkint \$24-ért megkaphatták volna.  
Midőn a felszerelés értékét számított-  
tuk fel, ugy kitűnt, hogy egy akerrp  
\$6,00 instrukció sem esik. Ebből is  
látható, hogy mily drágán fizetik  
meg azok, kik mielőtt a számítást pon-  
tosan megejtették, beugranak egyes  
méses-mázos szavaknak. Itt történik  
meg a legszebb álmok után az óriási  
meglepetés, különösen akkor, mikor  
egy bizonyos nagy összeget kell le-  
tenni előre készpénzben. A farmtulaj-  
donos az előre lefizetett összeg és a  
termés első részletével teljesen bis-  
tosítva látja magát, nem törődik, az  
szal, hogy a vevő mielőtt eljő meg-  
Ha esetleg a további esedékes részle-  
tet nem tudja fedezni ugy odavezett  
a befizetett összeg és a farm teljes  
egészében visszazsál a tulajdonosa-  
ra, s az illető teljesen pénztelenül, me-  
het tovább. Az esetben pedig ha be-  
instruálattal megművelt földet ve-  
szünk meg és saját erőnkkel szerel-  
jük fel, ugy óriási előnye ennek az,  
hogy mindenki csak annyit vesz, kü-  
lönösen az első években, amennyire  
tényleg szüksége van és azonkívül ott  
veheti hol a legelősebb, közmondás  
szerint élve: — Addig takarószunk,  
ameddig a takaró ér!

Az előbbi esetből kiindulva, mely  
esetek száma megszámlálhatatlan  
mért különösen 1924—25 években ki-  
jött bevándorlókat a már előbb ki-  
jött lelketlen ügynökök, az ilyen föld  
vételekbe ugratták bele és az alapo-  
san rásegett emberek pár évi tapasztal-  
talat után belátták, hogy a magas  
földárak mellett, melyet különösen az  
instrukció átvétele, valamint a föld  
követéséért díj (akereknkint \$5,00) tett  
oly naggyá, soha az évek nem lehet,  
előbb utóbb elhagyták ezen területe-  
ket. Igaz, hogy akkor ezen földeket  
minden készpénz fizetés nélkül vették  
meg, de odavesztett 3—4 évi nehéz  
munkájuk és kezdhetik a dolgot új-  
ból előlről.

### KIHASZNALT FÖLDET NE VEGYÜNK

A letelepülői óhajóknak nagyon  
is számítástba kell venni a föld árát,  
mert igen csatlakozni fog az, aki azt  
hiszi, hogy a föld mindent elbír. A  
föld áránál Kanadában azt is számlí-  
tásba kell venni, hogy az itteni ve-  
tőforgó szerint valamint a belterüle-  
tet és legöt beleértve, minden évben  
csak a földjének fele terem, így az  
ár megállapításánál ezt nagyon is  
meg kell fontolnunk. Természetesen  
ezenkívül a kamatot is figyelembe  
kell venni; a magas 8%-os kamat ren-  
desen megöli a vevőt. Mielőtt a farm  
megvételébe belemennék igen aján-  
latos, hogy papírra vessük számítá-  
sainkat és arra külön felhívom a fi-  
gyelmet, hogy ne a legkedvezőbb e-  
setet vegyük számításba, hanem a  
közepeket, illetve még azon alult, ne-  
hogy kellemetlen csalódások érjenek.  
Ha törlesztéses vételbe megyünk, ak-  
kor a törlesztési időt is ugy állapítsuk  
meg, hogy azt tényleg pontosan tel-  
jesíteni tudjuk, mert nagy törlesztés  
esetleges rossz évekkel az összes ed-  
digi munkánkat megsemmisítheti.

### A felszerelésen földön való letele- pedés előnye még az, hogy amit mi veszünk az mindig a mi tulajdonu- nkat képezi és így arról, mint a ter- mésel és az állattalomány szaporu- lata fölött szabadon rendelkezünk.

**LESTOCK, SASKATCHEWAN**  
Közeliében 320 akér farm eladó, 120 akér művelés alatti, 60 akér buzával  
20 akér zabbal, 70 akér meg fel lehet törni. Nagy ház, kut jó ivóvízzel,  
istálló, gabonakamrás. 200 akér meg lehetne művelni, 36 akér ugar a  
vízóra előkészítve. Buza és jószágtenyésztésre megfelelő hely. Iskola-  
hoz, kávéházhoz, templomhoz fél mérföldnyire, városról 6 mérföld.  
Ára 10 dollár akereknkint 8 százalékos kamattal, 600—700 dollár készpénz fi-  
zetés. A mostani termék egyharmad része a vevőnek lesz átadva. Fel-  
termés törlesztés. Bővebb tájékoztatásért forduljanak vagy jöjjenek el  
hozzám és nézzék meg. József Jobbágy, Lestock, Sask.

**PÁL MIKLÓS**  
Farmok, házhelyek és házak vétele és eladása.  
REGINÁBAN, házhelyek, házak, minden districtben nagy szá-  
mban állnak rendelkezésünkre. Kifűző anyagból, olcsó házakat kívá-  
natra felépítünk, előnye feltétel nélkül.  
Farmok egész Saskatchewan területén, ugy felszereléssel, mint a-  
déküli feletermés törlesztésére kedvező feltétel feltételekkel.  
Mindenféle ipartelepek (malmok, autószerelési üzemek, falizemek)  
azonnal átvehetők, könnyű törlesztésre.  
Kifűző ajánlat: malom 25 horód órlétképeséggel elsőrendű farmer  
districtben 1500 dollárral átvehető.  
1 miliméter 250 horód órlétképeséggel villanyerőre berendezve, hos-  
zá egy 20.000 busheles elevator, iparrágánnyal 10.000 dollárral átvehető.

**BRODER FINANCIAL AGENCY**  
Insurance, Loan Real Estate  
1812. — Rose Str.  
REGINA, Sask.



A winniepei CKY állomás előadóterme, ahonnan gyakran közvetítenek magyar műsort a rádióhallgatók

### ALAIRÁS ELOTT FORDITTASSUK LE A SZERZŐDÉST, NEHOGY KÉSŐBB MEGLEPETESEK ERJENEK

Nagyon fontosnak tartom, hiszen  
számtalan eset áll előttnk, hogy mi-  
dön a szerződést megkötjük és mie-  
előtt azt aláíránk, feltétlenül hiteles  
fordítást készítsünk, mert hiszen a  
szerződésben, mely nem az anyanyel-  
vünkön van megírva, azokban burkólt  
formában olyan kikötések is elő-  
fordulhatnak, melyeket teljesen  
nem tudunk és évek multján a szer-  
ződés felbontását eredményezhetik a  
ajánlatos egy szakavatott egyén vé-  
leményét kikérni, ki azt pártatlanul  
megítéli és egyes alkalys pontjaira  
az illetőt figyelmezteti.

Az esetleg letelepülésre szánt föl-  
det a leghelyesebb július és augusztus  
hónapban meglekinteni, mert i-  
lyenkor látják a termés rajta, ille-  
ve a termett vadnövényekről is meg-  
ítélhetjük a talaj minőségét és meg-  
győződhetünk arról is, hogy a föld  
gyomoktól (vadszab, vadrepre, vagy a  
még sokkal veszedelmesebb szautisztl  
(sowthistle) vagy más vadócól s bo-  
gáncsokkal) nincs-e túlságosan benöve.  
Szükségesnek tartom a figyelmet fel-  
hívni az ivóvízre is, melynek megszer-  
zése némely vidéken óriási nehézség-  
gekbe ütközik.

A föld fekvésétől is függ a föld ér-  
téke, mert a vasut és különösen nagy  
város mellett fekvő földek többet ér-  
nek, mivel a fartermékeknek jobban  
lehet ott értékesíteni. Például egy-  
ben olyan vidéken fordultam meg a-  
hol a tojás tucatjéért 25 centet adtak  
és ugyanabban az időben a városban  
50 centbe került. Mennél közelebb va-  
gyok a városhoz, illetve elevátorhoz,  
annál jobban értékesíthetem a napi  
munkámat.

Mind ezekből látható, hogy mind-  
azok, kik kijöve az új hazába, ha egy  
csekély tőkével rendelkeznek az itte-  
ni gazdálkodást megtanulva a saját  
munkájuk gyümölcsét élvezni akar-  
ják, ugy véleményem szerint csakis  
felszerelést részben megművelt far-  
mot vegyenek, mert így a boldogulás  
lehetősége legjobban meg van és sze-  
münk előtt legyen az a jelzés: ha az  
én munkámért adnak \$40-et havonta,  
mennyivel többet ér, ha magamnak  
dolgozom.

**WINDISCH JÓZSEF.**  
**REMINGTON**  
HORDOZHATÓ IRÓGÉP  
Kapható tíz különböző szín-  
ben. Modern kivágásúknak tel-  
jesen megfelel.  
REMINGTON Typewriters Ltd.  
210 Notre Dame Ave. Winnipeg.  
Kötelezettség nélkül kérek részle-  
tes felvilágosítást a Remington  
Portable írógépről és a havi fi-  
zés feltételeiről.  
Név .....  
Lakás .....

## HAZAVITT A RÁDIO

Mult szerdán este ismét edes hazai hangokat szórt azét a winniepei  
CKY rádióállomás. A július 4-iki előadásán képzeletben Budapestig jutot-  
tunk el hajón s együtt gyönyörködünk a kanadai rádióhallgatók közönség-  
gel a magyar főváros szépségében.

A legutóbbi magyar előadásán tovább indultunk a Magyar Folyam és  
Tengerhajózási R T Zsófia jachtján a Dunán lefelé és Mr. Rutland, a Manito-  
ba Telephone System igazgatójának előadásában ismét meglevőenedett elő-  
tűnk a legnagyobb magyar folyó és a Nagy Magyar Alföld tipikus tájain el-  
jutottunk Kalocsára, hol megcsodáltuk a színes magyar népviseletet, a ha-  
talmos székesegyházat és valódi kalocsi paprikával ízesített ebéd elfogyasz-  
tása után folytattuk utunkat az ősrégi Baja felé.

A baranyai szénrel megtöltött mohácsi hajóállomáson a hajó majd  
minden utasa kapott emlékül egy feketére égetett ki agyagkorát, tele jó  
magyar borral, hogy el ne feledkezzék a megcsontított, elszegényedett Ma-  
gyarország vendégszeretetéről s a magyar igazságról akkor sem, ha az el-  
rabort részeken szeli a habokat a hajó.

Mert Mohács után hamarosan a jelenleg sajnos Jugoszláviához tar-  
tozó területre jutunk. Színmagyar falvak mellett sikkunk tova s nemokára  
Apatinban kötünk ki, hogy meglekintsük a magyar gondolattal mindig e-  
gyüttérző bácskai svábok legszebb városát.

Tovább haladva változatosabbá válik a vidék, amint főtűnnek az Uj-  
laki vár hatalmas falai, a Délvidék egyik virágzó üzleti központjával, Palán-  
kával szemben.

A Fruska Gora erdőkkel és gyümölcsösökkel díszített lejtői mellett et-  
hajózási kötöttünk ki a szerb elnyomatás alatt vergődő magyar kultúra vég-  
várán, Ujvidéken és Horvátországon keresztül Zimonyinál Nagymagyarország  
határához értünk.

Előadás közben a rendező Mr. Cranston több magyar zenezámmal tette  
hangulatossá az „utazást,” angol és francia énekeszámok beiktatásával pedig  
minden hallgatózó kanadával és amerikkával érekellette az a figyelmes  
bánmódot, amellyel Magyarország fogadja az idegeneket s így a magyar  
kultúra propagálásával együtt a magyarországi idegenforgalom céljait is  
szolgáltatta.

Mi könnyes szemmel vettünk részt a hajókiránduláson, egyelőre —  
sajnos, csupán képzeletben, de eljőn még az az idő is, amikor a valóságban  
is hazamegyünk!

**AFRIKÁBAN**  
— Ha nagy leszek, Afrikába me-  
gyek!  
— Te kis csacs, ott árnyékban is  
ötven fok meleg van.  
— En a fejéhez vágtam neki ...  
— Nem megyek az árnyékba!

A természet egyik legszebb adománya az emberi hang. Használja  
ki tehetségét, finomítsa hangját lágyabbá, kellemesebbé, kifejezőbbé  
**CRANSTON ÉNEKISKOLÁBAN**  
209 Birks Building WINNIPEG, Man.

**ALEX A KELEN BANKAR**  
1456 CITY HALL (HOTEL DE VILLE) MONTREAL  
Telephone La 4336  
Minden óra alatt hazra érkeznek a kábelpénzküldés, ha KELEN SANDOR által  
küldik a pénzt.  
Permiték, affidavítok, jutányos díjazás mellett!  
**HÁJÓJEGYEK RÉSZLETFIZETÉSRE AZ ÖSSZES VONALKRA!**  
Irjon, vagy keresse fel,  
**cimem: ALEX A. KELEN.**  
1456 CITY HALL (HOTEL DE VILLE) MONTREAL  
**KÖZJEGYZŐI IRODA**  
MINDENFELE OKIRATOK SZERKEZTÉSE ÉS HITELESITÉSE.

**40 magyar családot keresek**  
Ingyen földre, Délnyugat Ontarioba. Buza, kukorica, lóhere, szilva, al-  
ma stb. és vegyes gazdálkodásra kitűnő alkalom: Ha érdeklő Önt, írjon  
az alábbi címre:  
J. DEMETER  
Box 84 STRATTON, Ont.

# HAJÓJEGYEK BEVÁNDORLÓK RÉSZÉRE

VEGYE MEG A HAJÓJEGYET ROKONAI RÉSZÉRE MÉR MOSTI MERT IGY A BEUTAZÁS SOKKAL GYORSABBAN TÖRTENIK.

A Hamburg-Amerika Hajózási Társaság Itteni és európai Ügynöksége minden tekintetben az utazók segítségére lesznek.

A Hamburg Vonal konyhája és kiszolgálása világhírű.

HAMBURGBÓL HALIFAXIG \$115 Harmadosztályú hajójegyára

A Hamburg-Vonal pénzküldése olcsó, gyors és biztos. Forduljon bővebb felvilágosítástért a helyi ügynöksébe, vagy a következő címre:

### HAMBURG-AMERICAN LINE

274 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.

## EGYLETEK—EGYHÁZAK

### KATHOLIKUS MAGYAR ISTENTISZTELET

tartunk, magyar szent beszéddel minden vasárnap 10 órakor a Szent Ferencről miséje nővérek nagytermében (Jarvis utca 137), melyre minden katolikus magyar hívőt szeretettel meghív: **SÓS ISTVÁN** plébános

### WINNIPEGI REFORMÁTUS EGYHÁZ

Isztentisztelet minden vasárnap délután 3 órakor a Maple Street Misszion templomban (a C. P. R. közelében).  
Vasárnapi iskola minden isztentisztelet után.  
Lelkés: **Balla Zeigmond**, 549. Burrows Ave. Telefon: 51847.  
Gondnok: **Seres Ferenc** 293 1/2 Young Str.  
Pénztáros: **Korodi Béla**.  
Jegyző: **Molnár Gyula**.  
Presbiterek: **Just László**, **Miklós József**, **Hájesz Tamás**.

### ELSŐ WINNIPEGI MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Winnipeg egyik legrégebbi magyar egylete. Helysége: 242 Manitoba Ave — A belépési díj: \$2.00. Havi díj: 75 cent. Orvosiilag igazolt betegség esetén rendes tagjainak napi \$1.00 betegsegilyt fizet. Az egylet helyiség nyitva kedden, csütörtökön, szombaton 7 és vasárnap délután 2 órától. A tagok szórakozására különféle társasjátékok, olvasmányok állanak rendelkezésre. Tagjelvétél a havigyűlések alkalmával minden hó első vasárnapján. Minden érdeklődés vagy érdeklődés az egylet címére: 242 Manitoba Ave Winnipeg, Man. küldendő. Egyeleti orvos: **Dr. O. H. UHLE**, rendelője: 507 Boyd Bldg. d.u. 4-6. Lakáson rendelés este 7 után. Lakcím: 616 Mountain Ave. Ph.: 28887

### A WINNIPEGI SZENT ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATHOLIKUS BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

Alakult 1907-ben. Saját háza Winnipeg, Elmwood. 665 Nairn Ave. Az egyesület célja: tagjainak betegség és haláleseti segélyezése, a vallásos élet ápolása. — Magyar könyvtár. Az egylet tagjainak minden vasárnap és ünnepnap a helység rendelkezésre áll. Heti \$5.00 betegsegily és \$40.00 temetkezési segily. Belépődíj \$2.00, havi tagdíj 50 cent. Közgyűlés minden hó 3-ik vasárnapján. — Vidékről egyelőre csak pártoló tagokat vesz fel. Minden érdeklődés az egylet elnökéhez címzendő: **Kozogovits József** 667 Nairn Ave., Elmwood, Winnipeg. Egyeleti orvos: **Dr. O. H. UHLE** 507 Boyd Bldg. Phone: 28 887. Lakás: 616 Mountain Ave. Phone: 55 673

PENGŐJÉT, DOLLARJÁT KÖLDJE A „PANNONIA” UTJÁN 296 1/2 Main St. WINNIPEG, MAN.

## HA CSALÁDJA, VAGY ROKONAI RÉSZÉRE BEVÁNDOLÁSI ENGÉDÉLYT AKAR BESZERZNI, HAJÓJEGYET AKAR Venni, VAGY PÉNZT AKAR KÜLDENI SZEMÉLYESEN, VAGY LEVÉLILEG FORDULJON NÉMEDY GYULA

RAYMOND, Alberta.  
P. O. BOX: 239.  
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHÓZ.

A KANADAI MAGYAR UJSÁG HIRDETŐI MEGBIZHATÓ CSEK 88 ÜGYNÖKÖK, KIK KESZSÉGGEL TÁMOGATJÁK UJSÁGUNKAT HA TÁMOGATÁSBAN VAN RÉSZÜK A MAGYARSÁG RÉSZÉRE.

HA FÖLDET AKAR Venni,  
HA HOZZÁTARTOZÓIT AKARJA KIHozATNI KANADÁBA  
HA PÉNZT AKAR KÜLDENI,  
HA BÁRMI HIVATALOS ÜGYE VAN UGY ITT, MINT AZ ÓHAZÁBAN,  
Keresse fel személyesen a legrégebbi magyar irodát.  
**KONYHA FERENC, közjegyző**  
BOX 514. YORKTON, Sask.

Ne menjen ügyeinek elintézésével idegen helyre, bizza azt Torontóban vagy környékén **Dr. JANOSSY** irodájára, ahol minden ügyét pontosan, jelkilo-mre, esen és gyorsan fogják elintézni.  
Oicás, pontos pénzküldés.  
Hajójegyek eladása.  
Utlevélügyeknek elintézés.  
Mindennemű bevándorlási engedélynek beszerzése  
Farmok, városi házak, telkek eladása.  
Bármilyen biztosítás.  
IRJON VAGY KERESSE FEL SZEMÉLYESEN AZ IRODÁT  
CIMONK:  
156 PORTLAND STREET. (Queen Str. sarok)  
**TORONTO, Ont.**  
**Dr. S. E. Jánossy & Co.**  
Telephone: Waverley: 1567

## Tapasztalatok, vagyis másszóval a kiállítás szövegét tapasztalatok AZ DOHÁNYNAL

Mondok a sógornak sorba el járunk mindön bablonyt, hát az halas ház mellett kezük el, az tán legelsőbbben is egy sárba ba bílyonba jutottunk. No abba örülhet az magyar, mert a zegész bablonyba szép nagy dohánylevelekből vannak a képek a falon.  
Eppen dohányszüret volt oda-be, a sok kisasszony aprította az dohányt mög aztán sodorgat ta a tengör sok tzbart.  
— No mondok itt mögtöttöm az atskómat ekkis lyófajta szűz dohánnyal.  
Előhuzom az atskót oszt odaszólok az egyik szűznek:  
— Nyomjon ide vagy két marékkal kisasszony.  
Aszondi nem lehet.  
— Mondok enyje no, hát mögfizetöm, ha éppen muszáj.  
— Aszondi pénz se lehet.  
— Mondok mér nem lehet?  
— Aszondi mert ott áll az fi nántz.  
Hát majd hanyat vágottunk ijettünkbe, aminthogy igaz is volt ott állt a beste finántz, rá akadt ű is az bablonyra.  
No mondok most mán így is ugy is ögy, aztán hogy hátat fordított az finántz aszondi Kátsa ihole bíró uram a kisasszony ad-dott neköm titkon egy marokkal. Jól mögtöttöttük az pélpánkat az pesti szűz dohánybúl, oszt rágyujtottunk.  
Hát lám mije tudar a finántz, ahogy ott szörtögtettyük a lyóféle dohányt, odaugrik oszt aszondi nem szabad pélpázní.

De én se engettem az 48-tzbul mondok:  
— Hajja-e tisztott ur, nem ó lég, hogy elszódik a nemzet dohányát, még pélpázní se szabad jon ebatta, tudom én mi a szömőjös szabadság.  
Hát nem hiába finántz vót, de ki is lükdösött bennünket.  
No sok hamisság vagon az kiállításba, mert lám sok hejőn árulnak olyan könyvet, akire rá van írva, hogy Kata lóg, mondok a sógornak, mírül szólhat az a könyv, hogy aszondi Kata lóg.  
— Aszondi a sógor bizonyosan fölajakasztotta magát valami szögény leány ö. m. a. f.  
— No mondok azt mögolvassuk.  
Hát vöttünk is ögyet, no fene dörága vót 10-z karajtzár, az tán beletöttük az tarisznyába, hogy majd estére elolvassuk. Hát ahogy este eszömbé jut, nézzük mondok mi történt Katával? még lóg szögény?  
Olvasom olvasom, de nem értöm.  
— Mondok érti-e kend sógor — Nem értöm én ö. m. a. f.  
Mondok valami számár embör írta ezt, hogy nem értjük, de én majd vissza is adom.  
Mánsap aztán mög is találtuk az embört, mondok vögye vissza, mert nem értjük.  
— Hát aszondi nem lehet.  
— Mér mondok.  
— Aszondi zsiros.  
— No mondok allig egy kitsit hogy hozzáért a szalonhához, baj is az. Hogy aztán nem akar ta visszavönni, mondok a sógor nak mutassuk mög a nimötnek, hogy nem bolond az magyar. Le is kaptuk az nimötöt, lyól elagyabugyáltuk az nagy bablony előtt, aztán hogy pogányul ordétt, hát bevitték bennünket egy rőndér szobába.  
No ijen gazemböröség.  
Melyhöz hasolló lyókat kívánunk

### Farkas Albert

Phone 35. PLUNKETT, Sask. KAPHATOK  
Ford autók, Tractok, Tractorok, Gumik, Betrik és Rádók. Gazdasági szerzesimok. Holland Binder zsinór. Rumley és Case cséplőgépek  
BRITISH AMERICAN OLAJ CO. árusítója.  
Hajójegyek és pénzküldés.  
Göre Gábor híró ur.  
Ha bármilyen orvosra van szüksége, küldje rendelését vagy jöjjön személyesen Kanadába egyetlen magyar gyógyszerárba.  
MASSIG'S DRUGSTORE  
1609-11th Ave. REGINA, Sask.

Forduljon teljes bizalommal hozzánk.  
Felszerelt farmok eladása kevés készpénz lefizetésével vagy anélkül.  
**Utlevelek Hajójegyek**  
**BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK**  
**KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK**  
IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgsában gyorsan és pontosan eljár és telkilo-mre elintézésre biztostja.  
**H. SCHUMACHER, kir. közjegyző**  
E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.  
1607 Elevent Str. REGINA, SASK.

### A KANADAI MAGYAR UJSÁG

előfizetési ára egy évre három dollár, félévre \$1.50, negyedévre nyolcvan cent. Küldje be a pontos újságot, hogy megkíméljen bennünket a felesleges levelezésért!

### HIRONS-COUPLAND SILVERWARE LTD.

Fort St. 261, WINNIPEG, Mar.

- Kelyhek
- Rózsafüzérek
- Feszületek
- Szobrok
- Imakönyvek
- Gyertyatartók
- Ezüsttárgyak
- Templomi, Bucsu és Esküvői ajándékok.
- Kopott arany és ezüstartagok rendezésére hozatala.
- IRJON MAGYARUL!



### NORTH GERMAN LLOYD

Uj és körvellen személyszállítás forgalom LLOYD hajókkal  
**MONTREAL**  
és  
**BRÉMA** kösött.  
Segítségére leszünk magyarországi rokonainak, vagy barátainak Kanadába való ki-jövetelmél.  
**Brémába:**  
Kabin osztályban ... \$145.00  
Harmadik osztályban 103.90  
**Brémából:**  
Kabin osztályban .... \$145.00  
Harmadik osztályban 115.00  
Rendes hajójáratok.  
**NORTH GERMAN LLOYD**  
654 Main Street WINNIPEG  
1178 Phillips Place MONTREAL  
10061-101 Street EDMONTON  
vagy a helyi ügynökséknél

### FARMVÁSÁRLÓK FIGYELMÉSE!

Mivel még mindig vannak ingyen kormány földek, melyek két, a közeljövöben építendő, vasutvonal kösít esnek. Ugyancsak esen az új magyar telepen Hudson's Bay Co. földek kedvezményes árban tölem átvehetők. Egyes birtokok leendő Inyenes kormány földekkel összekapcsolhatók.  
Jó, felépített farmok kisebb, nagyobb méretben vehetők általam. Érdeklődők írjanak:  
**J. T. SHOMODI**  
NORBURY, SASK.

### The Colonists' Service Association Limited

Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzküldő vállalata.  
Foglalkozunk: Inyenes munkaközvetítéssel farmokra, bányákba, vasutra, erdőre.  
Telepítéssel: Jól felszerelt farmokat már 300-500 dollár lefizetéssel adunk. Vételár feltérméssel fizetendő.  
Telenitünk  
Leduc vidékén (Alberta) kitünő buzatermő erdőföldön magyar telepet létesítünk CPR földeken. 160 acer csupán 25 dollár lefizetéssel átvehető. Négy évig semmi fizetni való nincs. Árak 6-10 dollár/acr-entként. Közel a vasut, elevátor, iskola, üzletek, fűrésztelepek, 12-nyörű vidék, gazdag, lakott. Nem homestead. Eddig több, mint 60 magyar család telepedett ott meg.  
Pénzküldéssel az egész világra, bármely pénzmenben. Kifizetés levonás nélkül.  
Beutazási papírok megszerzésével.  
Közjegyzői, ügyvédi eljárásokkal hitelesítésekkel. Oicson, pontosan irodák:  
Calgary, Alberta. Lethbridge, Alberta.  
812 1. Street East 405. 2nd. Avenue South  
SCHVARTZ JÓZSEF SCHVARTZ HENRY

### Magneto Service Station Limited

Motorok, generatorok, gépek, mágnesek, sebességmérők, bateriák stb. nagy választékban.  
2047 Broad Str. REGINA, Sask.  
Magyar tolmács alkalmazva

Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részébe, vegyen  
**Canadian National Express Money Ordert**  
Pénze biztonságáért tökéletes jótállást vállalunk

Gyártunk és importálunk minden fajta elsőrendű kézimunka olasz harmonikát a legjobb ár-érték arányban. 10 év jótállás. Árak legolcsóbbak. Inyenes októverőnek. Irjon árjegyzékért.  
**RUATTA SERENELLI & Co**  
1014 Blue Island Avenue, Dept. 1 Chicago, Ill.

**Dr. O. H. UHLE M. D.** belgyógyász és sebész gyermekszülési specialista  
Iroda: 507 Boyd Bldg. Telefon: 28887  
Lakás: 616 Mountain Ave. Telefon: 55693  
WINNIPEG, MAN.

## Mi kapható A PANNONIÁNÁL

296 1/2 Main St. Winnipeg.  
**GRAMOFON LEMEZEK**  
**DOHÁNYOK. KÖNYVEK**  
**PIATNIK-féle játszó KÁRTYA.**  
Csomagonkint postán 75 cent.  
**KOTANYI SZEVEDI EDES-NEMESPAPRIKA**  
Ára fontonként, szállítási költséggel \$1.25



### UJBEVÁNDORLÓKI!

Csak úgy fog boldogulni az új hazában, ha az alatti könyvekből rendel. A rendelés díszes blyegyekben is beküldhető.

- NYITRAY Nyelvtan ..... \$1.00
- GREEN Nyelvmester ..... \$2.00
- BRAUN Nyelvtan ..... \$1.25
- GREEN Szótár ..... \$1.50

megrendelhető:

PANNONIA WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY  
296 1/2 Main Str., WINNIPEG, Man.

### MEGJÖTTEK !!

AZ ÚJ GRAMOFON LEMEZEKI  
ORIASI VALASZTEKI  
KERJEN AZONNAL RÉSZLETES ARJEGYZEKET!  
PANNONIA WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY  
296 1/2 Main Str., WINNIPEG, Man.



### EGÉSZSÉGE

sokkal drágább, ne nélkülözze a jó Arctic Jeget és Jégzsekrényt. Jöjjen az új letünkbe, válasszon közülük. Próbálja 10 napig, fizessen 10 hónap alatt.

**THE ARCTIC ICE & FUEL CO. LTD.**  
439 PORTAGE AVE.  
OWASIA Hudson Bay  
PHONE 42321



### THE STAR PHOTO COLLEGE

490 Main Street, WINNIPEG, MANITOBA.

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.  
Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász  
Rendelő 507 McArthur Bldg.  
Lakás 138 Harrow Street.  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon 23.915. Telefon 42.523

### HOLLAND AMERICA LINE

Magyarországból Kanadába  
Közvetlen összeköttetés ROTTERDAM ES HALIFAX között a Holland Amerika Line nagy és kényelmes hajóin. A társaságnak irodái vannak Budapest, Prágában, Bécsben, Zágrábban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezhet mag bevándorló részére a kanadai kormánytól a partra szállás engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönél. Levél ell. érdeklődését küldje e címre:  
**HOLLAND-AMERICA LINE**  
673 MAIN STREET  
WINNIPEG, Man., Canada.

**MINDEN**  
esetben keresse meg SZAKÁCS GABOR Irodáját, ki a C.P.R. CO. képviselője és a CANADIAN PACIFIC EXPRESS pénzküldője.  
**ÜGYE**  
akár pénzt küld, akár rokonát akarja kihoztatni, a  
**LEGBIZTOSABBAN**  
less elintézve. Ha általa veszi vagy adja el farmját, Szakács Gábor Irodájának megbízható munkája által  
**SIKERÜL**  
Box 30. Telefon 23  
KIPLING, Sask. K

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI REGI ES JOHRO CEGUNKHOZ, HA SZUKSEGE VAN A KOVETKEZOKRE: UTLEVELEK ES AHOZ SZUKSEGES KERVENEK MEGFOLGALMAZASA. AFFIDAVIT BESZERESSE ROKONA ES ISMEROSE RESZERE. HAJOJEGYEK ELADASA. PENZATUTALAS A LEGGYORSABBAN ES TELJES JOTALLASSAL. ELET ES TUZBIZTOSITAS. FARMVETEL, bérlet es eladás közvetítése. KOZJEGYZOI okiratok kiállitása bármely nyelven. MEGHATALMAZASOK kozjegyzo hitelesitese.  
**SIMON ES OBERHOFFNER**  
KIR. KOZJEGYZOI HIVATALA  
INGATLANFORGALMI ES HAJOJEGY IRODAJA  
MAGYAR OSZTALY VEZETOJE: EISENZOPF JANOS  
17 17.11th Ave. REGINA, Sask.

**KELETKANADAI IRODA**  
Gyors és biztos pénzatutalás. — Hajójegyek. — Bevándorlási ügyek. — Fordítások és okiratok. — Közjegyzői ügyek. — Farmok és házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizetést feltételekkel, bármely nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot. — Mindezen mű biztositás. — könyvek, újságok és hanglemezek árusítása.  
Bármely ügyben forduljon bizalommal e címre:  
**IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU**  
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

### Ki tudjuk hozatni barátait és rokonait Kanadába

A bevándorlási rendelkezések megváltoztak, azokra, kik farmon lesznek elhelyezve.  
A legnagyobb hajóink járnak Montrealba, a legnagyobbak az egész világon. Kanada és Európa között 60 év óta van közvetlen összeköttetésünk.  
Irodánk Európa minden fontosabb városában, alkalmazottaink beszélnek anyanyelvén.  
Átutalást amerikai dollárban fizetünk ki, otthonához legközelebb eső postahivatalok után.  
Bővebb felvilágosítással levélben vagy személyesen készséggel rendelkezésre áll minden ügyünkönél.  
**LUKÁCS SANDOR**  
Magyar osztály  
Canada Bldg. SASKATOON, Sask.  
vagy az alant felsorolt irodák bármelyike  
284 Portage Ave., WINNIPEG, Man.—Lead Bldg., CALGARY, Alta.  
10275-101 Str., EDMONTON, Alta.—55 King St. E., Toronto, Ont.  
MEGILL Building, MONTREAL, Que.  
**RED STAR LINE**  
**WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE**

### Kanadai Magyar Szövetség Canadian Hungarian Association

Alakult 1928 február 1-én.  
A Szövetség célja: a kanadai magyarság anyagi és erkölcsi boldogulását elősegíteni, segítyre szorulóknak védelmet nyújtani, a meglévő szervezetek fejlesztésével és újak létesítésével a magyarság szervezeti előmozdítását és általában a magyarság Kanadába való beilleszkedését elősegíteni.  
A Szövetség székhelye: Winnipeg, Man.  
180 Good Street.  
Központi titkár:  
N. ISTVANFFY MIKLÓS.  
A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉGET ÉRDEKLŐ BÁRMILYEN MEGKERESÉS A KÖZPONTI IRODÁBA KÜLDENDŐ.

**Dr. F. SEDZIAK**  
orvos és sebész  
Rendelő 222 Somerset Bldg.  
Portage Ave.  
Telefon 28 944  
Lakás: 285 Redwood Ave.  
Telefon 64 917

**Dr. A. W. MYLES**  
fogorvos  
Rendelő 222 Somerset Bldg.  
Portage Ave.  
Telefon 28 944  
WINNIPEG, Manitoba.

ELŐFIZETŐINKET KÉRJÜK, HOGY MINDENMÉNY ELVÁLTOZÁSÁNÁL ELŐSÖRÖKÖLJÉNK A TUDATNI SZIVESKÖDJENÉNK.

### Minden olvasónk saját érdeke is, ha csak a lapunkban hirdető cégeknél eszközli bevásárlásait

1. Előnyök: 2.  
Legtöbb cégnél kedvezményben részesül, tehát olcsóbban vásárolhat árut, ha MILEANK HÍVÁRKOZIK!

Azon cégeket tárogatja, amelyek elősorban a KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN hirdetnek, amivel a pénzt érdeklő és hirdetőinket eredményesebbé teszi.

### Vannak az óhazában barátai, kik ki akarnak jönni Kanadába?

**JEGYEK ODA és VISSZA A VILÁG minden részébe**  
HA IGEN, és segítségükre akar lenni idejüvetelükben, úgy jöjjen el hozzánk. Az összes szükséges intézkedéseket megtesszük.  
**ALLOWAY & CHAMPION** vasutügynökök  
AZ ÖSSZES HAJÓVONALAK ÜGYNÖKEI  
667 MAIN STREET WINNIPEG. TELEFON 28 861  
VAGY MINDEN CANADIAN NATIONAL VASUTÜGYNÖK

### Kiséret a hajókon és vasutakon a rendeltetési állomásig.

**CANADIAN NATIONAL RAILWAYS**  
PENGÖJÉT, DOLLARJÁT KÜLDJE A „PANNONIA UTJÁN”  
296 1/2 Main Str. WINNIPEG, MAN.  
Nem Tud Aludni Éjjelenként?  
Mr. August Mitchell, McMillan, Mich.-ből így nyilatkozik: Nem bírtam nyugalmat találni lefekvés után. Teljes napi munka után lábaim alig vittek haza. Azok elgyengültek, csontjaim fájtak a rettenetesen lesoványodtam. Nuga-Tone egy egészen új embert csinált belőlem: ismét fiatalnak érzem magam. Nincsen semmi bajom jelenleg, egészséges vagyok. Kísérlelje meg ezen „Nemzeti egészség szerzőt” ha gyenge vagy bágyadt, sovány, letört, ideges vagy elcsigázott, vagyha vese avagy hólyag baja van. Nuga-Tone nyugalmas felhőtlen alvást szerez, elősegíti az emésztést; elősegíti vagy helyrehozza az egész szervezetet, meghízal sovány, kiáztatott embereket. Gyógyszeresek árusítják a Nuga-Tone-t és kell hogy az segítsen önön, vagy az árát vissza kapja. Nézze meg minden üvegen a garanciát.

**Kish Andor boardingháza**  
magyarok találkozóhelye  
Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos  
**FORT WILLIAM, Ont.**  
528 McLAUGHLAN ST.

**HA BETEG**  
az orvoshoz menjen legelőször  
**A RECEPTELL JÖJÖN**  
Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-tárába, ahol azonnal és lelkimeretesen ki lesz szolgálva.  
**KELLY DRUG CO. Ltd**  
1794 Hamilton Str.  
REGINA, Sask.  
Telefon: 4032.  
Irhat magyarul is.

**„TANULJON ANGOLUL”**  
**HA BOLDOGULNI AKAR!**  
Most **EGY DOLLAR** előrelvél beküldése mellett megrendelheti a legjobb tankönyvet elismert, híres \$20s „Angol-Magyar TANITÓT”  
50 leckével, melyből biztosan, és könnyen megtanulja.  
**ISADORE BRAUN**  
okl. tanító és közjegyző  
10210 Adams Ave. CLEVELAND  
Ohio, U. S. A.

**KIHOZATÁS. PÉNZKÜLDÉS. HAJOJEGYEK. FÖLDELADÁS.**  
**„ATLANTIS”**  
C. P. R. Meghatalmazott képviselője.  
1820-111th Ave. REGINA, Sask.  
Box 348. TELEFON 6042

— Ez volt, amitől féltem, — sóhajt fel az ügyvéd, valódi megilletődés hangján.  
— Mitől? — kérdé tőle Zoltán csodálkozával.  
— Attól, hogy el fogom veszteni ezt a pert, mihelyt Ön ennek létezéséről tudomást szerez.  
— Bár úgy elveszne az, hogy soha nyoma se maradna.  
— Tudom, hogy Ön ezt óhajtja, kedves Zoltán, megbocsát, hogy így nevezem most is, a címmel ráérek, majd ha Önt nagykorúnak elismerik.  
— Akkor még kevésbé lesz arra szükség, mert akkor szegény, szegény ember fogok lenni.  
— Talán nem egészen.  
— Mit mond Ön. Akkor Ön engem nem ért. Én ezt a pert meg akarom semmisíteni.  
— Azt tudom. Az ellenfél nagy áldozatokkal reá fogjuk bírni, hogy lemondjon folytatásáról.  
— Nem áldozatokkal. Egészen nekik engedem a vitatott tárgyat; lemondok minden jogomról atyám birtokaihoz, címemről, születés-adta rangomról s leszek egyszerű polgár, mint más.  
— Hová gondol Ön?  
— Most csak egy gondolatom van, hogy bármi árt szabjanak ellenfeleim a kárhözatos pör megsemmisítésének, én nem alkuszom velök, beleegyezem. Az, hogy azoktól, kiket szívemből gyűlölök, akiknek azt a fájdalmas éjszakát, amit átéreztem, meg nem bocsáthatom soha, miután jogos birtokomról lemondtam, alamizsnát elfogadni nem fogok, mint bizonyosan áll előttem. Hogy azután mi történik velem, aza jó Isten dolga. Elég fiatal vagyok még pályát kezdeni magamnak, ott fogom azt kezdeni, ahol más szegény ember; midőn gazdag voltam, jóakaróim sok hűveig tulajdonságot ruháztak reám, meg akarom látni, bírok-e szokkal, mint szegény ember is. Valami azt súgja bennem, hogy jobb fogok lenni így, mint ha gazdag maradtam volna, de ha bizonyos volnék féllőle, hogy az uccák szeméjén halok meg.

**VI. EGY FÉRFI-SZÓ**  
Még akkor is jókor reggel volt, midőn Zoltán andalgásból haza tért; pitvarnokát elküldé ügyvédjéért, kértve Kovácsot, hogy mihelyt érkezése lesz, jöjjen hozzá.  
Annyira teletolt a feje a messze jövőndő iránti gondolatokkal, hogy midőn előtérmen végighaladt s ott a nagy, földig érő tükörben megpillantá magát, csodálkozva állt meg, kedve lett volna azt kérdezni magától: ki ama fiatal ember? Ha egy meglejt, koros férfit látott volna abba a tükörbe tekintve, az legkevésbbé sem lepte volna meg. A lélek olyan könnyen vénül! Szinte nehéz volt magával elhitetnie, hogy tegnap este óta csak tizenkét óra mult el; neki úgy tetszett, hogy az tizenkét esztendő Kovács nem sokáig várattott magára, Zoltán még mindig gondolataiban elmélyedve járt alá és fel szobájában, midőn meg hallotta barátja ismerős szavát, ki az előszobában tudakozódott feőle. Hirtelen rendbe kellett szednie magát, hogy az előtt zavartnak ne mutatkozzék.  
Mosolyogni kellett előtte, nehogy szíve fenekéig engedje látni.  
Nyájas kézzorítással fogadta s kényszeríté, hogy üljön le. Ő maga állva maradt, hogy járkálhasson; e pillanatban nem lett volna képes egy helyben ülni.

# Kanadai Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
296½ Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 23747.

A kiadóhivatal vezetője: MIHALYFI ISTVAN  
Nagyobb hirdetések árát kívánatra azonnal közli a kiadóhivatal.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

**MOST VAN ITT AZ IDEJE, HOGY MINDEN RÉGI OLVASÓNK LEGALABB EGY ÚJ ELŐFIZETŐT SZEMEZZEN A KANADAI MAGYAR UJSÁGNAK!**

**(Őrizze meg, címváltozásra felhasználhatja!)**

A KANADAI MAGYAR UJSÁG KIADÓHIVATALÁNAK  
296½ Main Street WINNIPEG, MAN.

Tisztelettel bejelentem, hogy címem változott, így kérem az ujságomat az alábbi új címre küldeni.

— ÚJ CIMEM: —

Név: .....

Város: ..... Tartomány: .....

Uccá: ..... Hátszám: ..... Box: .....

(c/o.) Mr. .... leveleivel.

**— EDDIG ERRE A CIMRE JÁRT AZ UJSÁGOM —**

Város: ..... Tartomány: .....

(Címváltozás bejelentésénél kérjük mindig az új címmel az előző címet is tudatni!)

### A legrégebbi gőzhajójárat Kanadába 1840-1928

Most az ideje, hogy családjá, rokonai és barátainak Kanadába való kihozatalára előkészületeket tegyen.

Írjon a Cunard Vonalnak saját anyanyelvén. Kimerített és díjmentes utalgatást fog kapni és a szükséges okmányok beszerzését elintézzük.

A Cunard Vonalnak az összes európai országokban van irodája, melyek az Ön családjának, rokonainak és barátainak mindenben, segítségére lesznek.

Ma családtagjainak pénzt óhajt Európába küldeni, azt a legújításosabban a Cunard Társaság eszközli.

Írjon az:  
**CUNARD HAJÓS TÁRSULAT**  
270 Main St.  
Winnipeg,  
MAN.  
címre.



## Cunard LINE

## A kormány hiteles pecsétje bizonyítja, hogy a legrégebbi ROZSPALINKA



### SEAGRAM'S 83 Rye Whiskey

### 20 EVSZÁZAD SZÁRNYAIN

**RADIO KIFIZETÉSEK 48 ÓRÁN BELÜL**  
**KAUFMAN ÁLLAMI BANK**  
124 NORTH LA SALLE ST. CHICAGO, ILL.  
**SZOLGÁLTATA**  
A LEGGYORSABB ÉS LEGOLCSÓBB ÖSSZEKÖTŐ KAPOCS MAGUK ÉS OTTHONMARADT SZERETETTJEIK KÖZÖTT

TUDJÁ-E ON AZT, HOGY A KANADAI MAGYARSÁGNAK TÖBB, MINT FELE ALTALUNK KÜLDIPENZÉT AZ ÓHÁZÁBAT

#### Miért? Azért, mert Araink beszélnek Ön magukért.

\$10-ig.....	\$0.40	\$20-ig.....	\$0.50
\$50-ig.....	\$0.85	\$70-ig.....	\$1.00
\$100-ig.....	\$1.25	\$200-ig.....	\$2.00

\$200-on felül 1%

TAVIRATI KÜLDÉSNEK SZÁMITSON 75 centet A FENTI ÖSSZEGEKHEZ.

AUSZTRIABA, ROMANIABA, JUGOSZLAVIABA és CSEHOSLOVAKIABA

1 1/2%, azaz \$100-ként

DIREKT ÖSSZEKÖTTETÉSEINK FOLYTAN PENGŐBEN, DINARBAN, LEIBEN és CSEHKORONÁBAN GYORSABBAN és OLCSÓBAN FIZETÜNK KI, MINT BARKI MÁS.

KÜLDJE LEGKÖZELEBBI PÉNZKÖLDEMÉNYÉT ALTALUNK A KIPRÓBÁLT LEGNAGYOBB CHICAGOI MAGYAR BANK ALTAL IRJON MAGYARUL

Vagyon kb. \$1,000,000.00

### Windisch József

Hajójegy és telepítési irodája.  
Saskatoon, Sask. 2-nd Avenue.  
P. O. Box 1630 Thompson Chambers Building, Room 603.

CSALÁDJÁNAK, TESTVEREINEK ÉS ISMERŐSEINEK beutazási engedélyt megszerzem, hajójegyét itt megveheti.

PÉNZKÖLDES nagyon jutányos áron bárhová.

Szívesen adok felvilágosítást teljesen felszerelt és felszerelés nélküli farmokról.

"PANNONIA" WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY  
saskatooni irodájának vezetője.

---

KÖSZÖNET-NYILVANÍTÁS

A lethbridgei római katolikus iskola javára Tamás Jolánka egy teaszeriést ajándékozott, mely sor solás útján 12 dollárt eredményezett. Nyertes Mrs. Pelen. Köszönetet mondok minden pártolóknak

TAMÁS ISTVÁNNÉ

---

### Biró

ny. detektívfelügyelő irodái

BUDAPEST, VI. LEHEL UCCA 5  
Wien, X. Favoriten Strasse 145  
I. 18.  
szakmájába vágó ügyekben gyorsan eljárnak.

### Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Hármaszori közlés \$1.25. Küldje be Money Orderen vagy bélyegben a közlési díjjel.

ELADÓ TELKEK. Portage La Prairie, Manitoba, Lot 15-16 Block 64: Land Title Office 69. A másik Eszaknyugati negyed Section 23-11-2 East Rosser, Manitoba. Winnipeg Land Title office No. 1097. Forduljanak bővebb felvilágosításért I. Tarró 296½ Main St. Winnipeg, Man. 32, 33, 34.

NŐSÜLNI akarok, 30 éves nőtlén vagyok rom. kath. vallásu, keresek hajadon leányt 19-27-ig, vagy fiatal özvegyet. Csakis fényképes levelekre válaszolok. Cím a kiadóban 32 33 34

KERESEM Vámosi Csorba Pált, kérem a róla tudókat, írjanak a következő címre: Alex Csorba 1767 Rose St. Regina, Sask. 30, 31, 32

KERESEM FAZEKAS Perencét, ki tud domáson szerint Saskatchewanba legyekeztet. Szíves értesítést kérek hol léte felül. Fekete István 505-7th. St. LETHBRIDGE, Alta 31-33

## FIGYELEM!

Ne tévessze össze a mi sürgönyi pénzküldésünket az ugynevezett rádió-küldéssel, amely 5-6 nappal tovább tart, mint ahogy mi küldjük.

### Követelje,

hogy pénze sürgönyileg legyen továbbítva, úgy, hogy azt az elküldéstől számított 8 óra alatt már ki is utalhassa a bank.

## Mi Igy Küldjük 1 Dollárért!

a rendes küldési díjon felül

### KISS EMIL BANKHÁZA

FOURTH AVE.—9th STREET  
NEW YORK

### Ismét estek a gabonáarak

Bár az elmúlt héten közel sem ingadoztak annyira a gabonáarak, mint pl. július vége felé, a tözsdén nap-nap után alacsonyabban jegyezték az ár-folyamatokat. Est annak tudják be, hogy mindaddig míg az új termésről be nem érkeznek a pontos jelentések, a világ összes gabonavásárlói várakozó álláspontot foglalnak el a csak a zokát a szerződéseket kötik le, melyeknek szállítási feltétlenül szükséges. Est az érdektelen uhorokasport persze megéri a gabonáarak is és csak miután az idei termésről tisztá képet alkottak maguknak a tözsdéken akkor lendül majd fel az üzleti élet és ezzel együtt — reméljük — a gabonáarak is

A multheti winniepei helybeni árák a következők voltak:

<b>BUZA</b>	No 1 \$1.25 1/4	No 2 \$1.21 1/4	No 3 \$1.11 1/4	No 4 \$1.07 1/4	No 5 \$0.98 1/4
<b>ZAB</b>	No 2 C W 54 1/4	No 3 C W 51 1/4			
<b>ÁRPA</b>	No 2 C W 77	No 3 C W 75 1/4	No 4 C W 72 1/4		
<b>LEN</b>	No 1 N C W \$1.80 1/4	No 2 C W \$1.76 1/4	No 3 C W \$1.64		
<b>ROZS</b>	No 1 C W 99	No 2 C W 99	No 3 C W 95		

— Kedves barátom, — szolt vidámságot szenvedve, — nekem egy sajtáságos önző gondolatom támadt, hanem hiszen az önzés emberi dolog, ugy-e bár?

Kovács csak a fejével bólintott, nem tudva, hogy mit akar ezzel mondani?

— Lássá, én megvallom gyöngeségemet, — kezdé újból Zoltán, egy felkapott tollal mindenféle elképzelhető forgatásokat elkövetve, — hogy én magamat valami különös derék embernek képzelem. Ez bohóság, de Ön előtt megvallom.

Az ügyvéd ráhagyta s várta, hogy mi lesz belőle.

— Például, — mondá Zoltán, s a kezébe vett tollal egészen gömbölyűre hajította össze, — én azt hiszem magamról, hogy nekem már van annyi eszem, amennyinél több ezután sem lesz, tiz esztendő múlva sem.

Kovács összefonta karjait, úgy hallgatá.

— Ne ítéljen el, kedves jó Kovács, — mondá Zoltán s most már a toll orrát kétfelé hasította, — én egy kissé nagyvárú vagyok, engem nem elégít az ki, hogy az én jövődelmet mások kezelik s mások határozzák meg, hogy hová tegyem?

Kovács még mindig nem mutatta, hogy ért valamit.

— Teszem föl: nekem annyi új eszmém van, amit szeretnék kivitelbe hozni, — folytá Zoltán s ezzel már leült Kováccsal szemben a megkínzott toll egyik orrát begörbítve, úgy hogy tökéletes csáklyaformát adott neki, mintha legelőbb is egy hajóhadat akarna megkezdeni — és nekem arra mind oly kevés eszközöm van, pedig mint mondják, atyám roppant gazdagságot hagyott rám, s nekem még sokáig kell várnom, amíg arról önállóan rendelkezhetem. Meddig is kell várnom?

— Jól tudja Ön — viszonzá Kovács szárazon, — még hét esztendeig!

— Az sok, nagyon sok, — szolt Zoltán felugorva s lecsapta a székhátjától a tollat. — Addig irástató volna várakozni.

— Nagyságod azt akarja megtudni, — mondá Kovács, okos szeméit az ifju arcára szegezve, — hogy lehető volna-e jelenleg nagyságod számára a nagykorúsági engedélyt megszerzeni?

— Igen, igen azt akarom. Meg akarom előzni az időt, a mely nem enged oly sebesen haladnom, mint ahogy én akarám. Nagyszerű vállalatok, nagyszerű nemzeti mozgás támad mindenfelé és én nem vehetek azokban részt, mert még éveim hiányzanak, pedig tudom, érzem, hogy sokat, igen sokat tudnék használni azzal az erővel, mely fiatalságom miatt így meddően hever.

Kovács úgy szánta e beszéd alatt fiatal védenéért, mert a lelkébe látott annak s elgondolá, minő kinba kerülhet neki ez eszméken végigjártatni felkét, mikor az egész más gondolatok alatt szenved.

— Ertem. Ertem. Ön nagykorú szeretne lenni, — azért, hogy megismerhesse végzetes perét ...

E szónál vége volt Zoltán erőtetett szerepének, lerogyott a székre, titka ki volt találva.

— Már ismerem azt, — rebegé nyitott flókjában a leírt másolatra mutatva s azután tenyerébe hájtá fejét és sirt keservesen, ahogy gyermekek tudnak sírni.

Az ügyvéd szomorúan tekintte rá, azután oda lépett hozzá és megölelte.

— Óh mennyit szenvedtem! — nyögé az ifju alig hallható hangon.

— Elhiszem.

Zoltán letörle könnyeit s nagyot sóhajta, reszkető lélekzettel szolt:

— Megbocsát Ön, hogy ily gyöngén viselem magamat, midőn épen azt kellene bebizonyítanom, hogy erős vagyok; de e könnyekkel tartozom annak, ki értem még keserűbb könnyeket hullatott, s akinek még sok másaal tartozom, amit még mind le fogok fizetni.

### Allatárak:

<b>GŐBÖLY:</b>	Good (jó) .....	10.00	—	10.50
Fair to good .....	9.00	—	9.25	
Medium (közepes) .....	8.25	—	8.75	
Common (slány) .....	7.00	—	8.00	
<b>VAGÓ NOVEND. MARHA:</b>	Good (jó) .....	8.75	—	10.25
Fair to good .....	8.00	—	9.50	
<b>VAGÓ MARHA:</b>	Good (jó) .....	7.50	—	7.75
Fair to good .....	6.25	—	7.25	
Medium (közepes) .....	5.50	—	6.00	
Canners and cutters .....	4.00	—	5.00	
<b>BIKA:</b>	Good (jó) .....	5.50	—	6.00
Common (slány) .....	5.00	—	5.50	
<b>ÖKOR:</b>	Good (jó) .....	6.00	—	6.50
Medium (közepes) .....	4.50	—	5.50	
<b>BORJU:</b>	Good (jó) .....	12.00	—	13.00
Medium (közepes) .....	10.00	—	11.00	
Common (slány) .....	6.50	—	8.00	
<b>DISZNÓ:</b>	Select bacon .....	13.00	—	15.00
Thick smooths .....	12.50	—	12.50	
Heavies .....	12.00	—	12.00	
Extra heavies .....	11.50	—	11.50	
Shop hogs .....	12.25	—	12.50	
Lights and feeders .....	11.75	—	12.50	
Roughs .....	7.00	—	8.00	
No. 1 (Koca) .....	8.50	—	10.00	
No. 2 (Koca) .....	7.50	—	8.00	
<b>BARANY:</b>	Good (jó) .....	10.00	—	11.00
Common (slány) .....	8.00	—	9.00	
<b>BIKKA:</b>	Good (jó) .....	5.00	—	6.50
Common (slány) .....	3.00	—	4.00	